

INTERVIEW.

Ceci & Walter Witzany
im Ehegespräch

ECHT KULT.

Rätsel & Cartoons

EVENTS.

So macht das
Daheimbleiben
auch Spaß

In Linz, Wels und Steyr
Rund
210.000
Stück
Gratis an die Haushalte

Schöne Ferien
wünscht das
CITY!-Team

Auszeit

Worauf man im Urlaub (für alle Fälle) achten soll

Anzeige | Foto: AdobeStock

**Ohne dich
geht's nicht!**

Warum Buslenkerin werden? Weil dich Oberösterreich braucht!

oövv
Der Verkehrsverbund

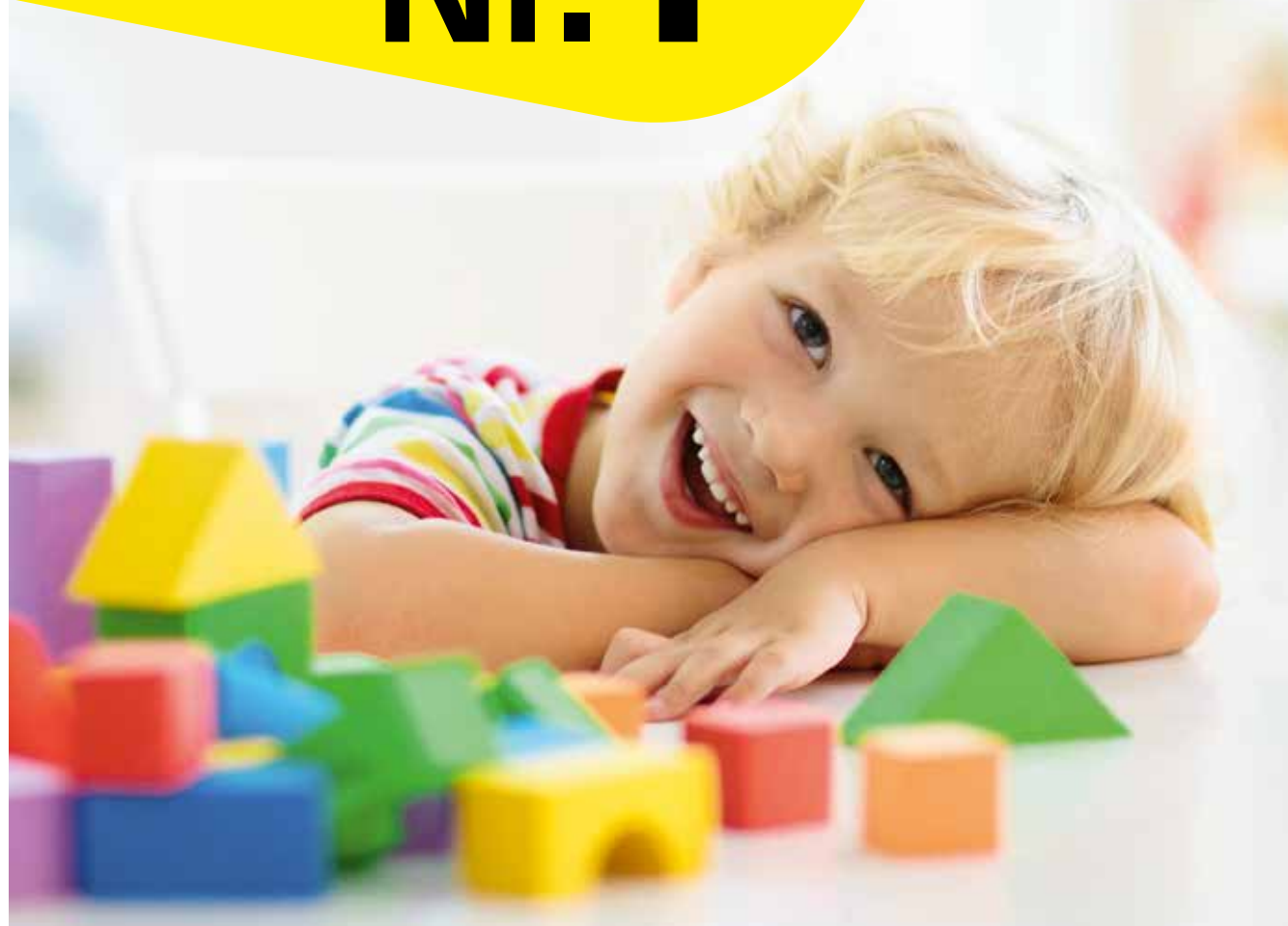
**Mach's wie Adriana &
werde Buslenkerin**



Jetzt informieren auf
www.buslenkerin.at

ober
österreich

Der nächste Schritt zum Kinderland Nr. 1



Krabbelstube ab 1.9.2024 am Vormittag kostenlos.

Beste Chancen für jedes Kind und bestmögliche Unterstützung für alle Eltern. Das verstehen wir in Oberösterreich unter Kinderland Nr. 1. Die kostenlose Vormittagsbetreuung ist ein weiterer wichtiger Schritt. Damit Eltern Familie und Beruf noch besser unter einen Hut bringen. Auf Oberösterreich ist und bleibt Verlass.

Alle Infos auf:
land-oberoesterreich.gv.at/kinderland

Eine Initiative der Bildungslandesrätin.



Fotos: Redaktion, T.Duschbauer



210.000 Stück RIESEN-AUFLAGE

Fragen Sie als Werbekunde immer auch nach der Auflage

Sie schauen gut aus, haben aber kaum Auflage. Die Rede ist von Print-Produkten, die zwar offiziell alle einen (Kauf-)Preis haben, aber meist ohnehin kostenlos abgegeben werden. Kein Wunder, lassen sich diese Medien mit viel Werbung in geringer Stückzahl auch nur schwer verkaufen.

Die Auflage zählt. Anders ist das beim CITY! Magazin. Von vornherein (ehrlich) GRATIS und mit einer RIESEN-Auflage von rund 210.000 Stück auf Top-Papier

gedruckt, kommt das CITY! im heimischen Zentralraum gut an. Ein optimales Preis-Leistungsverhältnis für Inserenten und ein flexibles Berater-Verkaufsteam runden das Angebot ab. CITY!-Verkaufslady Petra Hennerbichler: „Zufriedene Rückmeldungen unserer Inserenten bestätigen diesen Weg seit über 23 Jahren.“

Herbst-Ausgabe. Ab September glänzt das CITY! wieder im Zentralraum. Und schnelle Bucher können tolle „Klasse mit Masse - Werbeangebote“ testen. ■

IMPRESSUM: Medieninh. & Herausgeber: CITY Media Zeitschriften GesmbH, FN 207941x, Mozartstraße 53, 4020 Linz **Geschäftsführung & Chefredaktion:** Christian Horvath **Verkauf:** Petra Hennerbichler (Tel.: 0676-4089564) **Redaktion & Grafik:** Dr. Thomas Duschbauer, Dr. Stephen Sokoloff, Christian Mayrhofer. **Erscheinung:** Monatliche Gratis-Verteilung an 210.000 Haushalte im Städtedreieck Linz, Wels & Steyr **Druck:** Quad/Graphics Europe Sp. z o. o.

Vertrieb: Post.at Gruppe **Redaktion:** redaktion@city-magazin.at **Verkauf:** horvath@city-magazin.at Entgeltliche Veröffentlichungen sind mit ANZEIGE oder ENTGELTLICHE EINSCHALTUNG gekennzeichnet.

Für diese ist der Auftraggeber verantwortlich. Für unverlangt eingesendete Manuskripte und Fotos bzw. Satz- und Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei allen Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen. Es besteht kein Veröffentlichungsrecht. Offenlegungstext gem. § 25 MedG auf: www.city-magazin.at | Beachten Sie bitte auch unsere Social Media Auftritte



INHALT

Christian HORVATH
CHEFREDAKTEUR
& GESCHÄFTSFÜHRER
EDITORIAL



Endlich mal eine Auszeit genießen – das wünschen sich auch viele Landsleute, die mangels Reiselust und/oder nicht ganz so prall gefüllter Geldbörsen das Gute lieber im eigenen Land bevorzugen. Und tatsächlich, es gibt sie, diese Urlaubserlebnisse um relativ wenig Geld. Sie beginnen morgens am Balkon, wo man in aller Ruhe frühstücken kann. Sie setzen sich fort bei oft sogar kostenlosen City-Events, Ausflügen in Tierparks, den Botanischen Garten oder auch in gut gekühlten Museen.

Das GUTE liegt oft ganz nah!

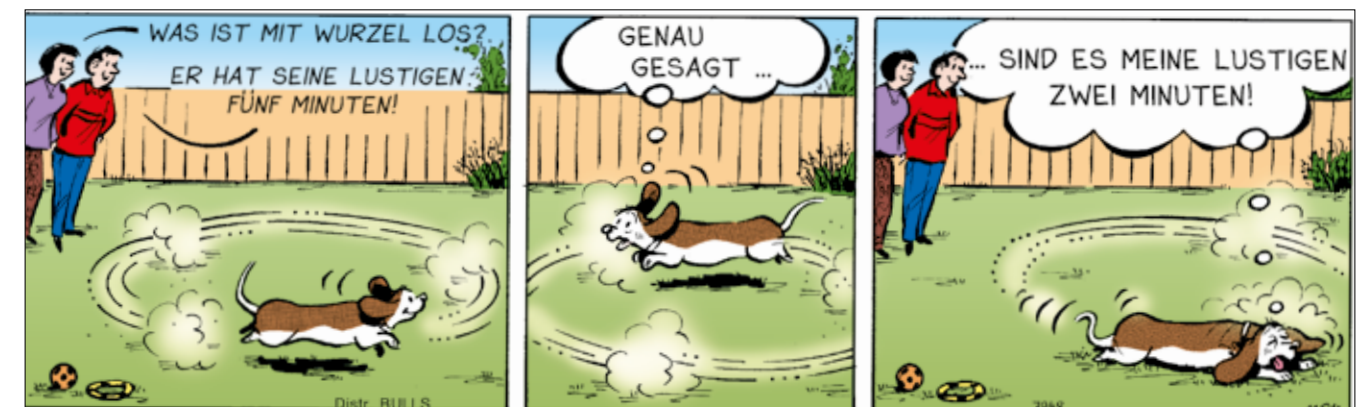
Ab in die Berge. Und wem das Stadtpflaster zu brutal heiß wird, der kann ja auch mal unsere heimischen Seen mit bester Wasserqualität besuchen oder in den doch etwas kühleren Bergwelten Frischluft tanken. Schon in einer Stunde erreicht man von Linz aus Spital am Pyhrn. Dort können erhitzte Städter die erfrischende Dr. Vogelgesang-Klamm genießen und danach etwa in der „Trattenbacher Genuss-Stubn“ bei Katharina Sulzbacher (Bild) einkehren. Die quirlige Jungunternehmerin und begnadete Köchin hat sich mit der „kleinen Jausenstation“ (= schwer untertrieben) einen Traum erfüllt. Auf 900m Seehöhe, umrahmt vom Großen Pyhrgas und Bosruck, serviert sie dort an der Adresse Grünau 27 ihren Gästen regionale und saisonale Küche direkt an der Bosruckstraße. Mit Krustenbrat und selbst gemachten Torten sorgt die Jungwirtin für stete Abwechslung in uriger Atmosphäre. So geht Urlaub. Das CITY! Team wünscht jedenfalls feine Ferien, da wie dort!



JUNGE WIRTIN:
Kathi Sulzbacher (35).

WURZEL ...

von Alex Graham



TWO 2

ALTMÜNSTER

10

außergewöhnliche Wohnungen

mit wunderschöner
Aussicht

Standort: Altmünster am Traunsee
Zentrum & See in unmittelbarer Nähe
mit Wärmepumpe, Wohnraumlüftung, PV-Anlage
Provisionsfrei

office@neustern.at
07612 / 795 46 00
www.neustern.at



neustern
IMMOBILIEN



TIERLIEB. Jeder dritte Haushalt hat einen Stubentiger

Die Anzahl der Haustiere in Österreich steigt weiterhin leicht an, gleichzeitig werden Hund und Katze immer älter. Das ergab eine Erhebung der Österreichischen Heimtierfüttermittel Vereinigung (ÖHTV). In 28 Prozent der Haushalte leben 2,019 Millionen Miezzen, während 17 Prozent einen oder mehrere Hunde halten, insgesamt 836.000 Hunde. In Oberösterreich sind Stubentiger am beliebtesten. 33 Prozent beherbergen eine Samtpfote.

ERFOLGSGESCHICHTE. Familienkarte ist heiß begehrt

Die OÖ.-Familienkarte wurde 1999 ins Leben gerufen und ist somit seit 25 Jahren eine Erfolgsgeschichte mit mehr als 150.000 Nutzern. Sie bietet eine Vielzahl von Vergünstigungen. „Familien zu unterstützen ist mir ein Herzensanliegen. Oberösterreichs Familien können sich auf uns verlassen – und Verlass ist auch auf die Familienkarte. Wenn es sie nicht schon gäbe, müsste man sie erfinden“, so VP-Landeshauptmann Thomas Stelzer. „Die Familie ist das Fundament unserer Gesellschaft. Mit der Familienkarte können wir Familien nicht nur finanziell entlasten, sondern auch unsere Wertschätzung zum Ausdruck bringen“, so FP-Landeshauptmann-Stv. Manfred Haimbuchner.

Foto: Stadt Linz Sturm



EIN LOB FÜR...

BMW IN STEYR. Schon bislang wurden dort so viele Motoren hergestellt wie nirgendwo anders auf der Welt. Die Autobauer aus Bayern investieren nun aber noch einmal kräftig in ihren Eisenstadt-Standort - bis 2030 nämlich rund 1 Milliarde Euro in die Montage für Elektro-Antriebe. Schon Mitte Juli startet die Produktion der ersten Vorserie. Super!

EIN TADEL FÜR...

TERMIN-VERSCHIEBER. Sie kennen das? Jemand bittet Sie um einen Termin und macht Vorschläge. Sie prüfen und bestätigen dann sogleich einen Termin. Unmittelbar danach informiert Sie der Anfragende, dass ausgerechnet dieser Termin jetzt doch nicht möglich ist. Eine nervige Sache, die ganz viel Zeit kostet und leider auch viel zu oft vorkommt!



WIE BEI WETTEN, DASS..?
Beim „Linzer Sicherheitstag“ sorgten zahlreiche Vorführungen für Action – so auch mit Franz Müllner, „The Austrian Rock“.

Mit SICHERHEIT ein Spektakel

1. Linzer Sicherheitstag zog Tausende auf den Hauptplatz

Kaiserwetter und ganz viel Programm bei der Premiere des „Linzer Sicherheitstags“ unlängst am Hauptplatz. Tausende Besucher erlebten dabei auf Einladung von FP-Stadtrat Michael Raml und der Linzer Feuerwehren eine beeindruckende Leistungsschau. Mit dabei auch die Polizei samt Kollegen der „Cobra“, die Justizwache, das Bundesheer mit schwerem Gerät, der Zivilschutz, das Zollamt mit Spürhunden, die Bergrettung, ÖAMTC, ARBÖ und die beiden Rettungsorganisationen Rotes Kreuz und Arbeiter-Samariterbund. Highlight war dabei auch ein Auftritt von Guinness-Weltrekordmeister Franz Müllner aus Tamsweg, der mit bloßer Manneskraft und dem Nachwuchs der Feuerwehr-Landesjugend einen über 22 Tonnen schweren Rosenbauer „Airport-Panther“ quer über den Hauptplatz zog. Mitgefiert haben dabei auch Landeshauptmann-Stv. Manfred Haimbuchner, Landesrat Wolfgang Hattmannsdorfer, Vizebgm. Tina Blöchl, Vizebgm. Martin Hajart, Stadtrat Dietmar Prammer und Moderator Christian Horvath, der in der Gluthitze satte sieben Stunden durchmoderierte. Einhelliger Tenor vieler Besucher: Bitte bald wieder!

- zentrale Lage
- gute Infrastruktur
- Niedrigenergiebauweise
- HWB 26,7 kWh/m²a
- Fußbodenheizung
- kontrollierte Wohnraumlüftung
- Tiefgaragenabstellplatz
- Balkon
- EG – Wohnungen mit Eigengärten



EIGENHEIM LINZ

WIR BERATEN SIE GERNE
FRAU LUGER DW 14

Pasching IV. BA attraktive Mietkaufwohnungen



Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft reg.Gen.m.b.H. • Schörgenhubstraße 43, 4030 Linz
Tel. 0732 / 31 87 24 - 14 • Mail: luger@eigenheim-linz.at • www.eigenheim-linz.at

Anzeige



BILD DES MONATS

DIE TRAUN-DONAU-MÜNDUNG – nachdem die Donau das Linzer Industrieviertel passiert, begegnet sie vor Ebelsberg nun der Traun. Historisch war auch sie ein wichtiger Transportweg, und vor 215 Jahren wurde das Mündungsgebiet zum Schauplatz einer besonders grausamen Schlacht, aus der Napoleon zwar siegreich, aber geschwächt hervorging. Eine aktuelle Abendstimmung wurde vom Fotografen Johann Steininger (www.foto-steininger.at) festgehalten.

ÜBER
4.000
JOBS IN OÖ

Jobs zu vergeben?
Jetzt gratis inserieren!

In den **Sommerferien** schon an den nächsten **Ferialjob** denken?

Taschengeld auffetten und wertvolle Erfahrung sammeln: Auf der Ferialjobbörse des JugendService stehen über 4.000 Jobs in Oberösterreich zur Auswahl. Von Gastgewerbe über Verkauf und Baugewerbe, bis zu Büro, Handwerk und Sozialbereich erwarten dich Praktikumsplätze mit interessanten Aufgaben.

Klick dich rein auf
www.ferialjobboerse-ooe.at

JugendService

JUGEND-LANDESRAT
VON OBERÖSTERREICH

Therapie auf **VIER PFOTEN**

Kepler Universitätsklinikum: Hunde sind Balsam für die Seele



Therapiehund Pino im Einsatz.

Hunde werden gerne als die „besten Freunde des Menschen“ bezeichnet. Dieser Rolle werden die Therapiehunde, die am Kepler Universitätsklinikum ihren „Dienst tun“ auf jeden Fall gerecht. Karla und Filou etwa fördern Kinder und Jugendliche im Rahmen der tiergestützten Heilpädagogik in ihren sozialen und

emotionalen Kompetenzen, stärken deren Selbstwert und sind oft Türöffner in herausfordernden Situationen. Gemeinsam mit den beiden klinischen Heilpädagoginnen Mag.^a Katrin Schindlbauer und Mag.^a Olga Felhofer arbeiten die zwei Therapiehunde in der Kinder- und Jugendpsychiatrie am Neuromed Campus des Kepler Uniklinikums. Dort sind die beiden die absoluten Therapiehelden und begeistern sowohl Kinder und Jugendliche im Einzel- und Gruppensetting als auch das Personal. Das gleiche gilt auch für Pino, einem italienischen Wasserhund, der gemeinsam mit der klinischen Neuropsychologin Mag.^a Marlene Hofer auf der neurologisch-neurochirurgischen Akutnachsorgestation tätig ist. Hier hilft Pino beispielsweise Patientinnen und Patienten zu aktivieren, die nach Verletzungen des Gehirns an schweren Bewusstseinsstörungen leiden, und ihre Wachheit zu fördern. Darüber hinaus wird im Zuge der neuropsychologischen Therapie von Gedächtnis, räumlichen Leistungen, Planungsfähigkeit, Sprache etc. individualisiert auf die Bedürfnisse und Fähigkeiten der jeweiligen Patientinnen und Patienten eingegangen. Hier unterstützt Pino einerseits indem er zum Beispiel manche Bewegungen übernimmt, welche die Patientinnen und Patienten nicht selbstständig durchführen können, andererseits trägt Pino sehr viel zur Motivation der Patientinnen und Patienten bei. Karla, Filou und Pino bringen also neben einer großen Freude an der Arbeit mit Menschen viel Abwechslung auf die Stationen und sind so sowohl für Patientinnen und Patienten als auch für alle Mitarbeitenden eine wedelnde Bereicherung.

Akademische Feierstunde in Mondsee und Vöcklabruck

Die Oberösterreichische Wirtschaft freut sich über weitere 55 topausgebildete Fachkräfte, die sich berufsbegleitend direkt in der Region akademisch weiterqualifiziert haben.

Die erfolgreichen Absolvent:innen der FH-Diplomstudiengänge Wirtschaftsingenieurwesen und Maschinenbau sowie des Masterstudienganges Industrial Management feierten Anfang Juni ihre Sponson im Schloss Mondsee und an der HTL Vöcklabruck. Auch zahlreiche Ehrengäste aus dem Raum Oberösterreich und Salzburg durften bei den Feierlichkeiten begrüßt werden.

Den Erfolg macht das Studienzentrum Weiz und Ingenium Education in Kooperation mit der renommierten deutschen Hochschule Mittweida möglich. Die stufenlose Verknüpfung von berufsbegleitenden Diplomingenieurstudien nach der HTL in 2 Jahren mit den darauf aufbauenden Masterstudien ermöglicht den geradlinigen Weiterbildungsweg neben der vollen Berufstätigkeit und vereint technisches mit wirtschaftlichem Know-how.

1999 wurde die sächsisch-österreichische Kooperation vom Studienzentrum Weiz initiiert. Seitdem entstand ein Bildungsnetzwerk von dem bereits rund 7.600 Absolvent:innen österreichweit profitieren. Derzeit nutzen etwa 1.700 aktive Studierende diesen Weg der akademischen Weiterqualifizierung.

Weiterführende Informationen unter:
www.aufbaustudium.at
www.ingenium.co.at

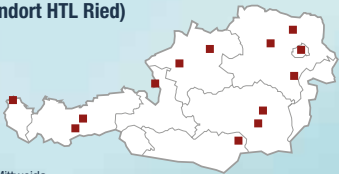


Fotos: Hermann Burgstaller

Vom Ing. zum Dipl.-Ing. (FH)
in 2 Jahren, berufsbegleitend mit Fernstudienelementen

Maschinenbau an der HTBLA Vöcklabruck

Vertiefungsrichtungen:
■ Mechatronik
■ Gebäudetechnik
■ Produktions- und Fertigungstechnik
(am Standort HTL Ried)



Studien der HS Mittweida



Start
Sept.
2024

Jetzt anmelden!



- ✓ 6-7 Vorlesungen pro Semester (Freitag/Samstag)
- ✓ Verkürzte Studiendauer durch Anrechnung von Vorqualifikationen
- ✓ Berufliche Aufgabenstellungen sind in das Studium integrierbar

info@aufbaustudium.at
T.: +43 3172 603 4020
www.aufbaustudium.at

STADT

ES WERDE LICHT. Linz investiert 1,5 Millionen

Schlecht ausgeleuchtete Wege lösen oft Unbehagen aus. Der Linzer Verkehrsreferent Martin Hajart (VP) will alleine heuer mit 1,45 Millionen Euro an Investitionen gegensteuern. Mit den Maßnahmen werde auch die Verkehrssicherheit erhöht, ist Hajart überzeugt. Aber auch der Umweltschutz profitiert vom Austausch alter Leuchtmittel gegen moderne LED-Technologie und intelligente Sensoriksteuerungen. Diese Lampen schalten sich, beispielsweise in einem Park, nur dann auf eine hohe Beleuchtungsstärke, wenn eine Person vorbeigeht. „Dies bedeutet ein Plus an subjektiver Sicherheit, natürlich auch weniger Energieverbrauch sowie eine Verminderung der sogenannten Lichtverschmutzung auf ein Mindestmaß“, so Hajart.

TOP 50. Linzer Bar unter den Besten Österreichs

Das „Rolling Pin Magazin“ kürte kürzlich wieder einmal die besten Bars der Alpenrepublik. Dabei gelang dem „Goldenen Einhorn“ in der Linzer Rathausgasse heuer ein Coup. Besitzer Matthias Jantsch schaffte es nämlich mit Position 31 als einziger Linzer Betrieb ins Ranking der Top 50 Österreichs. Kein Wunder, besticht das Lokal doch mit hochwertigen Cocktails, einer sehr stimmigen Einrichtung und auch Exklusivität mitten im Herzen von Linz.



Fotos: T.Duschlbauer, AdobeStock



SCHATTIGES PLÄTZCHEN.

Im Gastgarten von Sorin Bredurean lässt es sich auch an heißen Tagen gut aushalten.

Ein Heuriger vom ALTEN SCHLAG

Feinste Kulinarik im Schatten, mitten in Linz

Für eine Industriestadt wie Linz ist es schon ungewöhnlich, dass es gerade im Sommer so viele gemütliche Rückzugsorte im Freien gibt, wo man mit allerhand regionalen Schmankerln und erfrischenden Getränken umsorgt wird.

Alt, aber gut-bürgerlich. Unter den Top-Adressen der rund 250 Gastgärten gibt es in Linz immer noch einen richtigen Geheimtipp: In einem uralten Gebäude erwartet der „Linzer Heurige“ (www.linzer-heuriger.com) von Montag bis Freitag mit Hausmannskost, Brettljauns und günstigen Mittagsmenüs seine Gäste. Der Bau stammt aus dem

Jahr 1492. Während damals dort die ersten Bürger eingezogen sind, hat Kolumbus seine Reise nach Amerika angetreten.

Traditionspflege. Heute ist das Gebäude selbst eine kulinarische Entdeckungsreise wert, denn der dortige Koch Sorin Bredurean ist ein Gastronom, der die Heurigentradition im Herzen von Linz gemeinsam mit seiner Schwester Georgiana Bredurean nicht nur pflegt, sondern auch mutig weiterentwickelt. Der traumhafte Gastgarten im Schatten eines alten Kastanienbaums ist in der Eisenbahn-gasse zu finden und bietet seinen Gästen auch Parkplätze. ■

START

THEMA



REISE-SPARSTIFT. Lust & Frust bei Reisewilligen

Die Reiselust ist ungebrochen, gleichzeitig kann sich aber jeder Sechste keine Urlaubsreise im Sommer leisten. Wenn gereist wird, müssen deshalb also viele heuer den Sparstift ansetzen. Zu diesem Ergebnis kommt das Institut für Handel, Absatz und Marketing an der Johannes Kepler Universität Linz.

OBERBANK. Die Unicredit beendete den Konflikt

Der Streit um eine angebliche Verletzung der übernahmerechtlichen Angebotspflichten durch die Oberbank wurde durch das OLG Wien vorerst entschieden. Die Unicredit teilte der Oberbank nun mit, nicht mehr berufen zu wollen. Sie zog auch die noch offenen Anfechtungsklagen zurück. Die Bank-Austria ist als Unicredit-Tochter der größte Minderheitsaktionär. Nach 5 Jahren vor Gericht hat Oberbank-Chef Franz Gasselsberger nun für klare Verhältnisse gesorgt.

Alles, was Recht ist

Herr D., Vater von Johannes (10): „Ich möchte mit meinem Sohn in den Sommerferien zwei Wochen Urlaub im Ausland machen. Brauche ich dazu die Zustimmung meiner Ex-Frau?“

Antwort der Kinder- und Jugendanwaltschaft: Eine gemeinsame Reise macht Spaß und stärkt die Beziehung zum getrenntlebenden Elternteil! Eine ausdrückliche Zustimmung der Mutter ist nur erforderlich, wenn sie die alleinige Obsorge hat. Sie hat aber in jedem Fall das Recht, darüber informiert zu werden. Am besten besprechen Sie Ihre Pläne im Zuge der Vereinbarung des Ferienbesuchsrechts. Es ist sinnvoll, eine Einverständniserklärung der Mutter oder ein Dokument zum Nachweis der Obsorge beider Eltern mitzuführen, um Verzögerungen bei der Einreise zu vermeiden. Die Anforderungen können sich je nach Zielland unterscheiden, Infos darüber gibt es beim Außenministerium. Weitere Infos und kostenlose Beratung: www.kija-ooe.at

Für alle (Reise-) Fälle

Tipps, um Krankheiten oder unerfreulichen Urlaubssouvenirs vorzubeugen

Wie schon bei unserem bisherigen Urlaubsschwerpunkt erwähnt, lechzen wir alle schon nach Sommer, Sonne und Strand. Nach Corona feiern mit dem diesjährigen Ansturm auf die Urlaubsdestinationen allerdings andere gesundheitliche Risiken wieder ihr Comeback: Juckende, beißende, kratzende Ausschläge. Oft hervorgerufen von Tieren, denen man vor Ort begegnet oder die man als Reise-mitbringsel gar nicht so selten nach Hause bringt...

Böses Erwachen. Sie saugen Blut, lösen Juckreiz aus, sind äußerst hartnäckig und vermehren sich schnell: Bettwanzen! Die tummeln sich gerne in der Wäsche oder eben in den Betten. Die kleinen Biester werden durch Reisen eingeschleppt, lassen sich aber leicht erkennen (Kot- und Blutspuren auf Matratze, Polster oder Kleidung; leicht süßlicher Geruch; Häutungsreste). Wichtig ist es, sie nicht weiter „mitzunehmen“ und selbst zu verbreiten. Tipp: Kleidung, Schlafsack etc. heiß waschen oder in eine Tiefkühltruhe geben, schmutzige Wäsche in einer geschlossenen Tüte aufbewahren, Gepäck möglichst weit weg vom Bett positionieren – am besten auf einen Tisch mit Metallfüßen. Wenn's ganz drastisch wird, hilft nur noch

ein professioneller Schädlingsbekämpfer!

Wildes Würmchen. Ein seltenes, aber besonders unangenehmes Mitbringsel ist der Medinawurm – auch: Guinea-wurm. Vor allem in Ländern wie Ägypten und Indien kommen die gruseligen Fadenwürmer vor. Man nimmt sie durch das Trinken von ungefiltertem Wasser auf. Unbemerkt wandert der Parasit durch das Gewebe seines „Wirts“ und löst ein schmerzhaftes Geschwür aus. Abhilfe schafft nur ein Arztbesuch.

Kanadisches Biberfieber. Der einzellige Parasit „Giardia intestinalis“ ist weltweit verbreitet und befällt neben Menschen auch andere Säugetiere, Amphibien, Reptilien und Vögel. Der Infektion – auch Canadian Beaver Fever genannt – liegt kontaminiertes Wasser zugrunde. Bei vielen infizierten Menschen treten keine Symptome auf; andere leiden unter Durchfall, Erbrechen und starkem Gewichtsverlust. Abgetötet wird der Erreger durch Antibiotika oder Antiparasitika. Typische Urlaubs-krankheiten sind prinzipiell gastrointestinale Infekte (Magen-Darm-



» Es wird wieder mehr Urlaub gemacht, oft aber Kurzurlaube. Die Versuchung ist daher groß, sich in kurzer Zeit zuviel zuzumuten

Dr. Viktor Gruber
Allgemeinmediziner, Linz

Krankheiten) durch verunreinigte Lebensmittel. Das bestätigt auch der Allgemeinmediziner Viktor Gruber aus Linz.

Peel it, boil it, cook it... or forget it! „Das sollte man sich auf Reisen unbedingt zu Herzen nehmen und daher Nahrung immer gut waschen, erhitzen oder gar kochen“, so Gruber. In vielen Hotels stehen auch Wasserkocher zur Verfügung, wobei man auch hier aufpassen und auf Hygiene achten sollte: Influencerinnen berichten stolz von ihrem „life hack“, bei dem sie ihre Höschen darin gereinigt haben. Daher: Alles lange zum Entkeimen kochen!

Temperaturunterschiede.

Auch Erkältungskrankheiten stehen als „Reise-

mitbringsel“ hoch im Kurs: Die entstehen meist aufgrund von Temperaturunterschieden, Klimatisierung und tropischem Klima. Die Devise: Schonen, fiebersenkende Medikamente besorgen und ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen. Für die „Strand-Brathender!“ unter uns stellt neben dem „klassischen Sonnenbrand“ logischerweise auch der Sonnenstich eine nicht zu unterschätzende Gefahr dar, die viele Sommerfans einholt. Die Symptome eines Sonnenstichs reichen von leichtem Schwindel und Überhitzung bis hin zu Erbrechen und Migräne. Der Grund: (zu) viel Wärmestrahlung im Sonnenlicht reizt Teile der Hirnhaut oder des Hirngewebes.

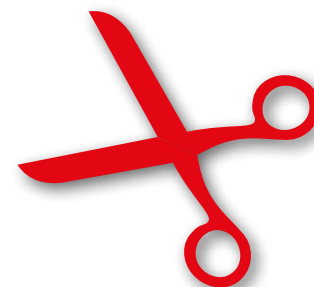
Reiseapotheke. Generell gilt: Neben einem kleinen Erste-Hilfe-Set (Pflaster, Wundspray, Fieberthermometer, Mullbinden & Co) sind Schmerzmittel, Insektenschutz, Ohren- und Augentropfen, krampflösende und fiebersenkende Medikamente zu empfehlen, sofern man in Gegenden kommt, wo die Apotheke nicht gleich ums Eck ist. Nicht vergessen: Fernreisen gehen oft mit einer oder gar mehreren Pflichtimpfungen einher. Ihr Hausarzt weiß mehr!



MINI-MONSTER.
Bettwanzen vermehren sich rapide.

...Weiter auf Seite 12

AUSSCHNEIDEN + BESSER ABSCHNEIDEN



Schein oder Sein? Sie haben es in der Hand: Das CITY! mit Gutscheinen, die diese Bezeichnung auch verdienen. Ein Gutschein im CITY! unterscheidet sich von häufig verbreiteten Schmäh- und Lockangeboten, die nicht den Weg und die Zeit wert sind, um sie einzulösen. Wir testen und nehmen nur die Besten. Wollen auch Sie einen Gutschein platzieren? Infos: 0676 / 40 89 564 bzw. hennerbichler@city-magazin.at

1+1 GRATIS CITY! Gutschein	Mit diesem Gutschein erhalten Sie das MAXperience Package 1+1 GRATIS* 10min Kartfahren, inkl Rennlizenz & Sturmhaube. 2x 10 Minuten Simulator inkl. MAXperience Package Wert € 39,- Einzulösen bei ROTAX MAX DOME Holzstraße 3 4020 Linz www.rotaxmaxdome.com/linz *Gültig bis 31. 8. 2024 auf MAXperience Package. Pro Person nur ein Gutschein einlösbar, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Keine Barabläse. Gutschein nur im Original gültig - kein Print at home.	
1+1 GRATIS CITY! Gutschein	Mit diesem Gutschein erhalten Sie um 24,80 1+1 GRATIS* Frühstücks-BRUNCH-Buffer „all you can eat and drink – incl. Prosecco & Bier“ für 2 Personen Einlösbar: SA, SO oder Feiertags: 07:00-11:00 Uhr Bitte nur mit Reservierung! Gasthof Hotel Stockinger Ritzlhofstr. 63 - 65, Ansfelden www.stocki.at *gültig bis 29.09.2024, nur Original Gutschein gültig. Nicht in Barabläse.	
Rundum Sauber-Paket € 42,90 CITY! Gutschein	Mit diesem Gutschein erhalten Sie das Rundum-Sauber-Paket Perfekt Wäsche + Innenreinigung anstatt um 56,90 um nur 42,90* Einzulösen bei CARLOVERS Autopflege Pasching Point 2 A-4061 Pasching www.carlovers.at *Gültig bis 31.8.2024, nicht mit anderen Rabatten oder Aktionen kombinierbar. Gegen Vorlage des Originalgutscheins. Keine Barabläse.	
STATT € 10,90 € 8,90 CITY! Gutschein	Mit diesem Gutschein erhalten Sie ein ½ Grillhendl mit Petersilienerdäpfel um nur € 8,90* Einzulösen bei BrauOX, Plus City Pluskaufstraße 7 4061 Pasching www.brauox.at *Gültig bis 31.8.2024, nicht mit anderen Rabatten oder Aktionen kombinierbar. Nur gegen Vorlage des Originalgutscheins. Keine Barabläse.	

ANZEIGEN / Angebote vorbehaltlich Druckfehler. Solange der Vorrat reicht.

Cashback Kundenkarte

Wir belohnen Deinen Einkauf!

Als Dankeschön erhältst Du nach jedem Deiner Einkäufe eine Rückvergütung auf Dein Kundenkonto. Dieses Guthaben kannst Du dann im Folgemonat einlösen.

2% bei einem Einkaufswert bis zu € 48,99
4% ab einem Einkaufswert von € 49,-
6% ab einem Einkaufswert von € 99,-

SAVE THE OCEAN Card. Für eine saubere Umwelt!

BIST DU SCHON DABEI? JETZT ANMELDEN!

QR Code

ROMA freisurbedarf

Cashback Kundenkarte

#weare World Women's Day

GESCHENKT

Von 01.07. bis 31.08.2024

EURO 5,-

ab einem Einkauf von € 45,-

Barcode: 2 900000 127616

*Gültig in allen ROMA Freisurbedarf Filialen. Ausgenommen Sale Artikel, ROMA Preis und Dauerleipreise. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und Einkaufskonditionen. Nicht gültig bei Kauf eines ROMA Freisurbedarf Gutscheines. Keine Barabläse möglich.

Fotos: AdobeStock, privat

Ihre Reiseapotheken-Checkliste:

- Denken Sie an Verbandsmaterial und Pflaster gegen kleinere Verletzungen; zur Heilung und Vorbeugung von Entzündungen helfen auch Desinfektionsmittel, Wund- und Heilsalben.
- Ein Mittel gegen Fieber und Schmerzen sollten Sie immer dabei haben! Außerdem muss auch ein Fieberthermometer Platz in Ihrer Reiseapotheke finden.
- Nahrungsumstellungen können dazu führen, dass Sie ein Mittel gegen Durchfall, Übelkeit und/oder Erbrechen benötigen. In Zusammenhang mit Darmerkrankungen sorgen auch Elektrolytmischungen sowie Präparate zur Wiederherstellung der Darmflora für eine schnellere Genesung (z.B. Omnibiotic). Auch gegen Verdauungsbeschwerden wie Sodbrennen oder Verstopfung können Sie vorsorgen.
- Insektenstiche verleiden einem häufig mal den Urlaub, weshalb Sie etwas gegen den Juckreiz sowie gegen Hautausschläge (z. B. Fenistil® - Gel) mitführen sollten.

Für manche Urlauber ist auch ein Antiallergikum zu empfehlen. In gewisse Regionen sollten Sie ein Malariamittel (auch zur Prophylaxe; Rücksprache mit Ihrem Arzt!) mitnehmen. Genauso entbehrlich wie ein Insektenstich ist auch der Sonnenbrand, weshalb Sie auf Sonnenschutzmittel und After-Sun nicht vergessen sollten.

- Hals-Nasen-Ohren-Erkrankungen, die u.a. durch Klimaanlage oder kalte Getränke hervorgerufen werden, sind weit verbreitet. Deshalb z.B. Aspirin+C mitnehmen. Wer trockene Augen hat und eine Bindehautentzündung vermeiden möchte, sollte zudem Augentropfen mit dabei haben.
- Ein Mittel gegen Reisekrankheit (z.B. Travel-Gum) kann bereits erste Unannehmlichkeiten ersparen.

EuroNotruf  **112**

Der Sicherheits-Check:

- ✓ Sind zu Hause alle Tore, Türen und Fenster versperrt?
- ✓ Gibt es jemanden, der ab und zu nach dem Rechten sieht?
- ✓ Sind die Geräte, Hähne etc. im Haus abgeschaltet bzw. zugebaut/gesperrt?
- ✓ Habe ich für den Notfall Kopien von Pass, Führer- und Zulassungsschein?
- ✓ Habe ich die Nummer der Kreditkarten-Firma für den Verlustfall notiert?
- ✓ Habe ich meine Wertgegenstände zwischenzeitlich bei der Bank deponiert?

Der Extra-Check:

- ✓ Habe ich genügend ausländische Währungen und Kreditkarten bei mir?
- ✓ Brauche ich Batterien oder elektrisches Zubehör (z.B. Adapter)?
- ✓ Bin ich mit den Einreise-/Einfuhrbestimmungen vertraut?
- ✓ Wissen meine Angehörigen von meinem Aufenthaltsort?
- ✓ Sind Haustiere und Pflanzen für die Urlaubsdauer richtig versorgt?
- ✓ Kenne ich die genauen Abfahrts-/Abflugzeiten?

ENTDECKUNGSTOUREN INS MITTELALTER



Das Wahrzeichen im Herzen der Mozartstadt.

www.festung-hohensalzburg.at



Die imposante Wehrburg hoch über dem Salzachtal.

www.burg-hohenwerfen.at



Die geschichtsträchtige Erlebnisburg im Salzburger Lungau.

www.burg-mauterndorf.at



www.salzburg-burgen.at

TICKETS ONLINE

 **SALZBURGER
BURGEN & SCHLÖSSER**

Anzeigen



Sommer, Sonne, Badsparwochen!

Jetzt vom Handwerkerbonus profitieren! Badezimmer umbauen und sparen. Sichern Sie sich zu Ihrem Viterma Bad einen Rabatt in Höhe von **bis zu 2000 Euro** mit dem österreichischen Handwerkerbonus.

Aktion gültig bis das Kontingent aufgebraucht ist.

Infos unter: www.viterma.com/handwerkerbonus

Fachbetriebe mit Schauraum:

4040 Linz: Blütenstraße 18

4611 Buchkirchen: Hauptstraße 19

Tel. 0800 20 22 19



viterma
zaubert Wohlfühlbäder

Jetzt Bad renovieren und mit dem Handwerkerbonus bis zu **2000 Euro** Rabatt erhalten!

Sparen Sie mit Viterma und profitieren Sie doppelt!

Anzeige



Coffee · Brunch · Bistro · Lunch






GENIEßER BRUNCH.

JEDEN SAMSTAG. BITTE RESERVIEREN.

z` MITTAG

MITTAGSMENÜS + SALATBUFFET

MO BIS FR

11:30 BIS 14:00

Aktion - € 25.-* pro Person

*Aktion gültig bis 31.07.2024

Linzer Straße 100 | 4600 Wels

www.legato-wels.at +43 676 846 304 590

f i



EIN INDUSTRIEBAU MACHT SCHULE.

Die Straßenseite der Schule im Jahr 1952. Im Hintergrund ragt der 1967 gesprengte Steigerturm hervor.



EINE SPRITZENLEISTUNG.

Fritz Heiserer (*1887 †1960) konnte alle überzeugen.



MIT FEUEREIFER DABEI.

Die Teilnehmer des ersten Wehrführerkurses von 1929 mit Fritz Heiserer in der Bildmitte.

Dr. Stephen
SOKOLOFF
**HISTORISCHE
STRASSEN**



Die Adlerstraße, welche den Traun-Fluss überquert, bildet eine Verlängerung der Ringstraße. Diese entstand durch Ausfüllung des Stadtplatzes östlich der Burg und des Burggartens im März 1898. Ab 1945 benannte man sie nach der ehemaligen Lederfabrik „Gebrüder

Adlerstraße in Wels

Adler“, die 1847 als Lederhandwerksbetrieb gegründet und ab 1865 offiziell als Fabrik geführt wurde. Das einst in ganz Mitteleuropa bekannte Unternehmen beschäftigte in ihrer Blütezeit etwa 500 Arbeiter. Durch die Absatzkrise in den Jahren nach dem Ersten Weltkrieg geriet sie in wirtschaftliche Schwierigkeiten; die Nachfrage stockte. So musste sie 1934 den Betrieb zusperrten. An ihrer Stelle steht nun eine Höhere Technische Lehranstalt. Das ehemalige Verwaltungsgebäude, 1820 gegenüber der Burg Wels errichtet, dient nun als Wohnhaus. In Adlerstraße 1, unweit der Traun, finden wir das Best Western Plaza Hotel Wels, eine Vier-Stern-Luxusherberge. Es liegt sehr zentral – die Welser Burg ist nur einige Schritte entfernt – und verfügt über hoteleigene Garagenparkplätze.

IM JAHR 1894. Bildmitte Haus Adlerstraße 8, links Burggarten.



Archiv der Stadt Wels

HIN & HER bei Feuerwehr

Die Oberösterreichische Feuerwehrschule hat turbulente Zeiten hinter sich



Zwischen
**DAMALS
& HEUTE**
Eine Zeitreise ...
mit Heimatforscher Manfred Carrington

Es ist bemerkenswert, dass Linz mit der Feuerwehrschule nicht nur über die älteste Einrichtung ihrer Art im deutschen Sprachraum, sondern auch über ein Juwel industrieller Architektur verfügt, dessen Schöpfer kein Unbekannter ist. Nach dem 1. Weltkrieg wurde Julius Schulte – seit 1909 Architekt des Stadtbauamtes – mit der Planung eines Chemiebetriebs an der Wirtschaftshofstraße beauftragt. Die neue Fabrik war eine der vielen, doch leider wenig durchdachten Maßnahmen zur Ankurbelung einer darniederliegenden Nachkriegswirtschaft. Die Permanganatfabrik erzeugte ab 1920 eine breite Palette verschiedener chemischer Grundstoffe. Dennoch versandete der Betrieb innerhalb von nicht einmal vier Jahren in den chaotischen Verhältnissen der Zeit. Die Fabrik musste daher 1924 liquidiert werden.

Feuerwehr in der Krise. Doch nicht nur die Wirtschaft spürte die Depression der Nachkriegszeit. Genauso hatte das Vereinswesen, insbesondere aber die Feuerwehr unter den Verhältnissen zu leiden. Mehr als 4.000 Kameraden waren auf den Schlachtfeldern Europas geblieben bzw. kehrten mit physischen und psychischen Verwundungen heim – nicht fähig oder willens, sich einer „patriotischen“ Pflicht zu stellen. Einem geordneten Löschwesen fehlte also in den frühen Zwanzigerjahren der gesamte „Mittelbau“ als Bindeglied zwischen Jung und Alt. Dieses Problem erkannt-

te auch der Landesverband für Feuerwehr- und Rettungswesen. Er sann nach einem Institut mit der Fähigkeit, die entstandene Lücke zu schließen. Zwar fanden schon ab 1921 „Landesfachkurse“ mit Regelmäßigkeit in Linz statt, doch waren sie mittelfristig zum Scheitern verurteilt. Mangels überdachter Übungsplätze war die Ausbildung stark wetterabhängig und kostete, da die Teilnehmer in Gaststätten untergebracht werden mussten, viel Geld. So reifte im Verbandsvorsitzenden Fritz Heiserer die Idee zur Gründung einer Feuerwehrschule. Seine kompetent vorgebrachten Vorstellungen

wurden mit großer Begeisterung in der Sitzung des Feuerwehr-Beirats am 19. Dezember 1927 aufgegriffen und in einem Antrag an die Landesregierung formuliert.

Umwidmung. Dass die Landesregierung den Antrag nur schwerlich ablehnen konnte, zeigt sich schon allein in der Tatsache, dass dem Baufonds nach nur einem knappen Monat, am 17. Jänner 1928, stattgegeben wurde. Heiserer machte sich umgehend auf die Suche nach einem geeigneten Baugrund. Rein zufällig erfuhr er von der zum Verkauf stehenden Permanganatfabrik. Die Bedingungen hätten günstiger nicht sein können. So ging es Schlag auf Schlag: Mit Hilfe des Ehrenvorsitzenden Rudolf Lampl wurden die Kaufverhandlungen mit der Bank für OÖ. und Salzburg als Eigentümerin zu einem befriedigenden Abschluss gebracht, sodass der Kaufvertrag am 1. März 1929 unterzeichnet werden konnte. Dem Umbau durch die Firma Pirkel und Eysert stand also nichts mehr im Wege. Man veranschlagte fünf Monate für die

ERSTE ÜBUNGEN.

Froh und heiter auf die Leiter im Jahr 1929.



Fotos: Lentia Verlag

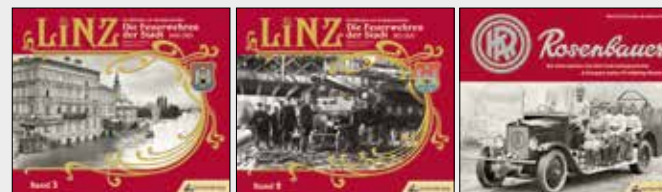
Arbeiten. Und dieser Zeitplan konnte, nachdem die Dachgleiche bereits im Juli erreicht worden war, eingehalten werden.

Eröffnung. Der Aufruf zur Eröffnung am 15. September 1929 konnte sich sehen lassen. Alles mit Rang und Namen war angetreten, um das Gebäude seiner neuen Bestimmung zu übergeben. Schon tags darauf zogen die ersten Lehrgangsteilnehmer ein. Sie fanden eine moderne, aber spartanisch eingerichtete Anstalt vor. Im Schlafsaal standen 40 Stahlrohrbetten dicht an dicht bereit. Strohsäcke dienten als Matratzen und ein hölzerner Koffer, der unter dem Bett bereit stand, als Aufbewahrungsort der mitgebrachten Habseligkeiten. Die Ausbildungsinhalte wurden im 45 Plätze fassenden Lehrsaal, am Freigelände oder in der großen ehemaligen Werkshalle vermittelt, die sogar für das Training an Schiebeleitern hoch genug war. Noch im Jahr 1929 besuchten 130 Mann einen Wehrführer- und drei Mannschaftskurse. Zwei Jahre später durchbrach die Auslastung der Schule die 1.000er Marke.

Nachkriegszeit. Nach 1945 wurde die Feuerwehrschule von den US-Befreiern in Beschlag genommen, die sich wenig um das Inventar kümmerten. Das Gebäude glich letztlich einer Ruine. Dennoch entschloss sich das Landes-Feuerwehrkommando 1946, seinen Sitz dorthin zu verlegen. Am 21. September 1948 nahm sie mit einem dreitägigen Maschinistenkurs wieder ihren Lehrbetrieb auf. Das Aufblühen des öö. Feuerwehrwesens ging in der Folge rasch von statten, sodass man sich bereits 1949/1950 an die Gestaltung des Schulgebäudes machte. 1951 konnte das Brandhaus fertiggestellt werden. Doch schon kurze Zeit später war der Fortbetrieb der Feuerwehrschule am Standort Pet-

zoldstraße vakant, denn die 30-jährige Einrichtung entsprach nicht mehr den Erfordernissen der Zeit. Die Stadt Linz hatte für eine Übersiedelung bereits ein Grundstück reserviert – doch Landes-Feuerwehrkommandant Franz Hartl entschied sich dagegen. Die Schule sollte bestehen bleiben und entsprechend den neuen Erfordernissen adaptiert werden. Anfang der Sechzigerjahre (1962/64) wurde ein Projekt ausgearbeitet, das den etappenweisen Ausbau unter Einbezug des neu zu errichtenden Katastrophenhilfsdienstgebäudes vorsah. Bis heute hat die Oö. Feuerwehrschule einen exzellenten Ruf und findet weit über die Grenzen Österreichs hinaus Beachtung. ■

Weitere Einblicke ...



Drei einzigartige Bücher über die Geschichte des Linzer Feuerwehrwesens sowie über die Firma Rosenbauer sind im Lentia-Verlag erschienen. Mehr besondere historische Eindrücke über Linz und seine Umlandgemeinden findet ihr in den Büchern des Lentia-Verlags. Erhältlich beim Lentia-Verlag, 4030 Linz/Pichling, Traundorferstraße 272 b oder www.Lentia.at

stadtheater
BAD HALL

OPERETTENFESTSPIELE 2024

DAS LAND DES LÄCHELNS

06. Juli bis 04. August 2024

www.stadtheater-badhall.com

ZUSATZVORSTELLUNGEN
02. und 04. August 2024

RASCH KARTEN SICHERN!

Karten:
Tel. 07258 7755 -0

Vielen Dank an Peter Huber,
Geschäftsführer, NBD Group
für die gute Partnerschaft.

Raiffeisen
Oberösterreich



UNTERNEHMER:INNEN AUF DEM WEG NACH OBEN.

**WIR MACHT'S
MÖGLICH.**

Mehr erfahren:



raiffeisen-ooe.at/hoch-hinaus

Anzeigen

The

GT BUSINESS DAY 2024
13. September 2024 in Wels



Business-Event der GT Gerätetechnik in Wels. Exklusives B2B-Networking für unsere Kunden, Aussteller, Partner und Freunde der GT. Zahlreiche prominente Gäste aus Wirtschaft, Sport und Politik sind wieder dabei.



GELD

XXXLUTZ. Elektrisieren- des für Ökostromerzeuger

Die Nr. 1 im österreichischen Möbelhandel und Anbieter von Ökostrom, kündigt eine wegweisende Erweiterung seines Ökostrom-Angebots X-POWR an. Seit Juni können Kunden ihren überschüssigen, selbst erzeugten PV-Strom an X-POWR verkaufen und von einer attraktiven Vergütung profitieren. Mit diesem Gesamtangebot festigt XXXLutz seine Position als Vorreiter in der Energiewende und leistet mit der stärkeren Nutzung von Sonnenenergie als Energiequelle einen Beitrag zur Sicherung der Energiezukunft.

URLAUB. Anderswo kriegt man mehr fürs Geld



Im Ausland bekommen wir deutlich mehr für unsere Euros. Das zeigt - rechtzeitig vor Ferienbeginn - eine Studie der Bank Austria. Demnach urlauben die Österreicher besonders günstig in Bulgarien. Dort gibts für 100 in Österreich verdiente Euro Gegenleistungen im Wert von satten 181 Euro. Dahinter folgen Rumänien (180 Euro), Polen (166 Euro) und Ungarn (141 Euro).

Fotos: AdobeStock, pixabay

VORSICHT.
Damit der Urlaub
nicht zur Pleite wird.

Gerade im Urlaub VORSICHTIGER sein

Private Pleitefälle: Viele überschätzen sich

Plötzlicher Einkommensverlust, Teuerung, Überschätzung der eigenen finanziellen Möglichkeiten: Ursachen für Überschuldung gibt es viele. Die Zahl der Privatkonkurse stieg jedenfalls an, das beweisen die Vergleichszahlen des Kredit-schutzverbandes (KSV) 1870.

Junge Schulden. Im Vorjahr war ein Anstieg um 8,2 Prozent auf 8.845 („24 Fälle pro Tag“) zu verbuchen. Zu mehr als 60 Prozent seien Männer betroffen, in knapp 40 Prozent der Fälle Frauen. Die durchschnittliche Schuldenhöhe ging von 111.000 auf 104.000 Euro etwas zurück, die Schuldner wurden aber etwas mehr. Was die Analyse der Zahlen aber auch zeigt: Private Schulden werden bereits in jungen Jahren immer häufiger zum Problem. Der Anteil der unter

25-jährigen Pleite-Antragsteller sei von 4,7 auf 6,3 Prozent gestiegen, in der Altersgruppe 25 bis 40 Jahre von 37,3 auf 39,1 Prozent.

OÖ steht besser da. Während in Niederösterreich die Durchschnittsschulden bei 123.000 Euro lagen, waren es 2023 in OÖ. nur 98.000 Euro.

Teure Urlaubszeit. Besonders gefährlich laut Experten: Konsumschulden oder Kredite, die man gar in Folge eines ansonsten eher unerschwinglichen Luxusurlaubs aufnimmt. Dann kommen noch Extra-Kosten in den Ferien dazu, und schon ist man nach der Auszeit getreu dem Motto „Der Urlaub ist vorbei, die Schulden bleiben“ um einige Tausender höher in der meist ohnehin schon ausgeprägten Schuldenfalle gefangen. ■

START

FOKUS



WOHNEN. Mehr als die Hälfte haben Eigenheim

Fast 44 Prozent der Oberösterreicher wohnen im eigenen Haus, rund 9 Prozent in einer Eigentumswohnung. Über 35 % der Landsleute leben in einer Mietwohnung und fast 13 Prozent nützen anderweitige Wohnverhältnisse. Fazit: 53 Prozent leben im Land ob der Enns in den eigenen vier Wänden.

HYPO OÖ. Solides Wachstums wird bestätigt

Die internationale Ratingagentur S&P Global („Standard & Poor's“) hat das Top-Rating A+/A-1 sowie den stabilen Ausblick der HYPO Oberösterreich bestätigt. Somit steht die OÖ. Landesbank mit ihrem Rating an der Spitze aller österreichischen Geschäftsbanken. „Die HYPO OÖ hat ihre erfolgreiche Geschäftsentwicklung abermals unter Beweis gestellt: Solides Wachstum in allen Segmenten und sehr gute Risikokennzahlen trotz herausfordernder Wirtschaftslage“, so Klaus Kumpfmüller, Vorstandsvorsitzender der HYPO OÖ.



Anzeige

**Dauerhafte
Haarentfernung
mit neuester Technologie**

Gleich Termin vereinbaren:
Promenade 3 / 4020 LINZ
TEL.: +43.732.781777
WEB: www.promtrois.com
MAIL: studio@promtrois.com

**prom.
trois**

SOMMER in Oberösterreich

Landesrat Markus Achleitner über Kultur-Highlights und Ferienangebote

Passend zum Ferienbeginn sprachen wir mit Wirtschafts- und Tourismus-Landesrat Markus Achleitner, wie Oberösterreich in der kommenden Sommersaison seine Gäste überraschen will und warum unser Bundesland verstärkt auf nachhaltigen Tourismus setzt.

Worauf freuen Sie sich im Sommer am meisten?

Auf die unverplante Zeit ohne Termine, auf die Zeit mit meiner Familie, die Zeit zu Haus im Garten, Konzertbesuche und Wanderungen. Oberösterreich und das Zuhause genießen, darauf freue ich mich im Sommer am allermeisten.

Mit dem Bruckner Jahr und der Kulturhauptstadt Bad Ischl Salzkammergut gibt es heuer gleich zwei kulturelle Großereignisse. Welche Rolle hat der Kulturtourismus in Oberösterreich?

Oberösterreich hat ein vielfältiges kulturelles Angebot – schon immer, aber die heurigen Kultur-Highlights zeigen einmal mehr, wie reich und spannend unser kultureller Schatz ist. 2024 soll uns deshalb einen gewaltigen Schub geben, um Oberösterreich nachhaltig und vor allem auch ganzjährig als Kultur-Reiseziel zu positionieren. Bei der mittlerweile mehrfach preisgekrönten Kampagne „Alle Alle! Kultur“ hat sich erstmals ein starkes Netzwerk aus Tourismus und Kultur-Institutionen zusammengeschlossen, das inzwischen eine große Sichtbarkeit hat. Das Schönste an dieser Kampagne: Das ganze Land ist Teil davon - ob die große Bruckner-Ausstellung in St. Florian oder die vielen Kulturhauptstadt-Veranstaltungen im Salzkammergut.



TOP-DESTINATION.
„Oberösterreich kann mit einer abwechslungsreichen Naturlandschaft punkten“, so Landesrat Markus Achleitner.

Womit kann Oberösterreich noch punkten, wenn es darum geht, Gäste für Urlaub in unserem Land zu begeistern?

Die entscheidende Triebfeder zum Verreisen ist die Sehnsucht nach der Natur als Raum für Erholung und Aktivität, für vielfältige Sport- und Freizeiterlebnisse. Das war schon zur Zeit der Sommerfrische so und gilt heute mehr denn je. In Zeiten von Reizüberflutung und Zeitnot kann Oberösterreich bei den Gästen mit einer einzigartigen, abwechslungsreichen und unberührten Naturlandschaft punkten. Dazu kommt das schon angesprochene kulturelle Angebot und immer wichtiger wird auch die Kulinarik – nicht nur unberührte Natur, sondern auch unverfälschte Lebensmittel seien Teil unserer Identität.

Nicht nur beim Einkaufen bekommt das Thema Nachhaltigkeit immer mehr Bedeutung, sondern auch beim Ur-

laub- und Freizeitverhalten. Wie geht man in Oberösterreich damit um?

Nachhaltiges Handeln hat mittlerweile in allen Lebensbereichen Einzug gehalten und das ist auch gut so. Unsere Naturlandschaft ist gerade auch im Tourismus unser höchstes Gut. Das gilt es nicht nur zu schützen, sondern bietet auch neue Chancen, sich im Wettbewerb der Urlaubsdestinationen positiv hervorzuheben. Daher haben wir die Nachhaltigkeit auch in unserer neuen OÖ. Landes-Tourismusstrategie 2030 als durchgängiges Prinzip verankert. Das bedeutet, dass wir auf der einen Seite unsere Tourismus-Betriebe noch mehr sensibilisieren wollen. Auf der anderen Seite sollen auch unsere Gäste noch stärker auf nachhaltiges Reisen aufmerksam gemacht werden.

Viele touristische Ziele leben von ihrer Abgeschiedenheit und sind mit öffentlichen Verkehrsmitteln schwer erreich-

bar. Wie will man diesen Spagat lösen?

Als aller erstes müssen wir den Knoten in unseren Köpfen lösen, denn mit öffentlichen Verkehrsmitteln ist mehr möglich, als wir oft denken. Vor allem beginnt die Entspannung schon mit der Anreise. Erst kürzlich wurden zwei Reiseführer mit 80 Ausflugszielen in Oberösterreich veröffentlicht, die alle mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen sind. 55 Bauernhöfe haben sich zur Initiative „Urlaub ohne Auto am Bauernhof“ zusammengeschlossen. Beim Salzkammergut Shuttle-Service haben sich 30 Gemeinden zusammengeschlossen und ein Konzept für die „letzte Meile“ entwickelt.

Was ist Ihr persönlicher Öffi-Ausflugstipp in OÖ?
Mit der Bahn ins Salzkammergut und von Bad Ischl weiter mit dem Bus zum Gosausee. Wer es gemütlicher möchte, der wandert rund um den Vorderen Gosausee, wer es sportlicher angeht, der wandert zum Hinteren Gosausee.

» OÖ steht für nachhaltiges Reisen
LR Markus Achleitner

setze ein
Ausruhe-
zeichen!



Lust auf mehr? QR-Code scannen
oder unsere Website besuchen.
kurhaus-schaerding.at

zeit was zu ändern

EIN GESETZ bremst sich aus

In Österreich werden ganz offensichtlich nicht alle Raser gleich bestraft



TOP.
ÖAMTC-Verkehrsjurist Matthias Wolf.

Nun wird bei uns hart gegen Raser durchgegriffen: Ein neues Gesetz ermöglicht es der Polizei, auch die Fahrzeuge sofort zu beschlagnahmen. Konkret betrifft dies Fahrer, die innerorts um mehr als 60 km/h oder außerorts um mehr als 70 km/h über der erlaubten Höchstgeschwindigkeit liegen. Die beschlagnahmten Fahrzeuge können versteigert werden, und der Erlös fließt in die Staatskasse.

Der feine Unterschied. Kritik kommt u.a. von den Autofahrerclubs, welche die Maßnahme als überzogen und populistisch bezeichnen. Und tatsächlich zeigen zwei Fälle aus OÖ. gewisse Ungereimtheiten auf: Im März wurde ein 36-jähriger Serbe auf der Westautobahn bei Sipbachzell

(Wels-Land) von einer Zivilstreife mit 230 km/h geblist. Er musste seinen BMW abgeben. Da das Fahrzeug jedoch nicht ihm gehörte, wurde es an den rechtmäßigen Besitzer zurückgegeben. Anders sieht es im Fall eines jungen Rasers aus dem Bezirk Grieskirchen aus. Der 19-jährige Probeführerscheinbesitzer war auf der Rohrbacher Straße (B127) in Kleinzell fast doppelt so schnell unterwegs wie erlaubt. Da er die vorgeschriebene Geschwindigkeit außerorts um mehr als 70 km/h beziehungsweise sogar um 90 km/h überschritt, musste er nicht nur seinen Führerschein abgeben, sondern auch den Audi. Nun liegt es an der Behörde, über das weitere Vorgehen zu entscheiden. Da ihm das Fahrzeug gehört, hat er

„gute Chancen“, dass er sich von seinem Auto trennen muss.

Stichhaltige Argumente?

Angesichts dieser Unterschiede, die im Vollzug des neuen Gesetzes nun möglich sind, könnte man jedem Raser daher nur dazu raten, nicht mit dem eigenen Auto unterwegs zu sein, sondern sich eines von den Eltern auszuborgen, zu mieten oder zu leasen. Denn nur wer mit dem eigenen Auto erwischt wird, der kann auch die volle Härte des Gesetzgebers zu spüren bekommen. Sieht man Raser als das, was sie sind, nämlich als Gefährder, dann kann das Fahrzeug durchaus als eine Waffe betrachtet werden. Vergleichbar wäre die jetzige Gesetzgebung auf unseren Straßen dann also mit einer Waffenverbotszone, bei der diejenigen, die dagegen verstoßen das Messer oder die Machete wieder zurückbekommen, wenn sie nur nachweisen können, dass die Klingen ihnen eigentlich gar nicht gehören.

Auf wackeligen Beinen.

Ob das Gesetz den Anforderungen der Praxis weiter standhalten kann, ist daher vielleicht nur eine Frage der Zeit. So zeigt sich auch der ÖAMTC-Verkehrsjurist Matthias Wolf sehr skeptisch: Als ÖAMTC haben

wir gemeinsam mit zahlreichen Universitätsprofessoren, Stakeholdern und sonstigen Fachexperten große Bedenken an der Verfassungsmäßigkeit des Gesetzes zur Beschlagnahme und zum Verfall von Fahrzeugen, mit denen massive Geschwindigkeitsüberschreitungen begangen wurden, geäußert. So ist etwa nicht klar, ob die Beschlagnahme und der Verfall eine Art Zweitstrafe oder Sicherungsmaßnahme darstellen sollen. Eine Zweitstrafe wäre jedenfalls verfassungswidrig und als Sicherungsmaßnahme ist die Beschlagnahme eines Fahrzeuges nicht zielführend, da der Täter jederzeit mit einem anderen Auto fahren kann. Auch Wolf sieht in der bestehenden Gesetzgebung Lücken, die eine Umgehung möglich machen: „Da nur vom Eigentümer beschlagnahmt werden kann, das Eigentum an sich aber nirgends aufscheint. Leasing-, Leih- und Mietautos dürfen wegen fehlendem Eigentum des Lenkers sowieso weder beschlagnahmt noch für verfallen erklärt werden. Das Ministerium rechnet indes mit 445 Fällen pro Jahr, was unseres Erachtens deutlich zu hoch eingeschätzt ist“, gibt der Verkehrsjurist zu bedenken. ■

HINTERGRUND

Ein Blick ins Ausland. Hinsichtlich der möglichen Umgehung könnte man durchaus Anleihen aus dem Ausland nehmen, zumal Österreich mit der Beschlagnahme von Fahrzeugen kein juristisches Neuland betrat. Glaubt man also ernsthaft an den Erfolg einer solchen Maßnahme, dann wäre die Schweiz ein Beispiel, denn dort werden auch Miet- Leasing oder Firmenfahrzeuge eingezogen. Zudem gibt es für Raser auch Gefängnisstrafen ohne Bewährung. Auch in Dänemark werden keine Unterschiede gemacht, und es gibt keine rechtliche Handhabe ein beschlagnahmtes Auto wieder zu bekommen. Rund 3.200 Autos wurden bereits beschlagnahmt, und auch hier drohen zusätzlich Gefängnis, hohe Geldstrafen und ein langer Führerscheinentzug.

Foto: Posti/ÖAMTC

Robin HOOD

Die Legende vom König der Diebe wird als Sommergastspiel im Linzer Musiktheater aufgeführt

In einer fesselnden Musical-Neuinterpretation ist von 9. bis 28. Juli 2024 diese Erzählung auf der oberösterreichischen Bühne zu sehen.

Modern, bewegend, aufregend. Ein tyrannischer Herrscher, eine Gruppe Gesetzloser und ihr charismatischer Anführer, der mit Pfeil und Bogen für Freiheit und Gerechtigkeit kämpft: Seit Generationen fesselt die daraus resultierende Geschichte von Robin Hood Menschen auf der ganzen Welt. Für das Musical komponierte der Weltstar Chris de Burgh gleich acht neue Songs. Ebenso eindrucksvoll wie die Musik ist das Bühnenbild von Hans Kudlich. Geschickt führt eine bewegliche Riesenrampe durch die einzelnen Szenen und sorgt für Dynamik. Langweilig wird es für das Auge auf keinen Fall: Das Musical begeistert mit großartigen Szenen und Gesang vom Feinsten, wie man es so noch selten gesehen hat. Weitere Infos findet man unter: www.landestheater-linz.at



+ Buch-, Event- & Kinotipps

BEST OF!



Weiter auf den nächsten Seiten



Anzeige | Foto: Christian Tech

ATG Entertainment, spotlight musicals GmbH und das Landestheater Linz präsentieren

VON CHRIS DE BURGH
UND DENNIS MARTIN
Regie: Matthias Davids

ROBIN HOOD

DAS MUSICAL

09. – 28.07.2024 • **MUSIKTHEATER LINZ**

ATG ENTERTAINMENT

Kartenservice 0732 7611-400 • landestheater-linz.at

ORF oö
Weil wir OÖ lieben

ORF

Kronen Zeitung



WELTSTARS KOMMEN.
Musik vom Feinsten von 11. Juli bis
24. August 2024 am Linzer Mariendom.

Klassik am Linzer DOM

Das sommerliche Open-Air-Festival kommt mitten in der City gut an

Nach Jonas Kaufman, Elina Garanca und Piotr Beczala war sie noch der fehlende Puzzelstein renommierter Publikumsstars bei Klassik am Dom: Anna Netrebko gastiert – wie immer mit dem in der Tenorlage singenden Göttergatten Yusif Eyvazov – am 23. August 2024 am Linzer Mariendom. Begleitet wird sie auch vom Symphonieorchester der Wiener Volksoper.

Comeback. Jazzfans dürfen sich auf eine Rückkehr von Diana Krall, die schon 2016 unter

dem Mariendom begeistert hat, freuen. Ihr Konzert findet am 11. Juli statt.

Grandios. Musical-Freunde streichen sich den 26. Juli 2024 dick im Kalender an. Superstar Mark Seibert hat einen Abend unter dem Motto „Tonight“ zusammengestellt, an dem Stars des Genres – viele davon mit Linz-Bezug – zu erleben sein werden. Neben Seibert werden unter anderen der gebürtige Inviertler Lukas Perman, Daniela Dett vom Linzer Musical-Ensemble, Ana Milva

Gomes, Nienke Latten („Rebecca“), der großartige Drew Sarich und Riccardo Greco zu hören sein. Letzterer startete vom Linzer Landestheater aus eine internationale Karriere.

Grandios. Ihre Fähigkeit, Musik mit Kabarett professionell zu verbinden, macht das Duo Pizzeria & Jaus einzigartig. Die beiden kommen am 12. Juli mit ihrem Musikkabarett-Programm „Comedian Rhapsody“ nach Linz. Infos zu diesen Abenden gibt es unter: www.klassikamdom.at ■



SAVE THE DATE.
Von 25. Juli – 10. August
geht es musikalisch her.

Musikfestival im HERZEN von Steyr

Jubiläum wird gefeiert: 30. Geburtstag einer musikalischen Tradition in Steyr unter Intendant Prof. Karl-Michael Ebner. Mit der Premiere des Musicals „Rocky Horror Show“ von Richard O’Brien am 25. Juli 2024 startet der Veranstaltungsreigen des Jubiläumsjahrs. Schauplätze des Musikfestivals Steyr sind u.a. das Schloss Lamberg und das Alte Theater Steyr. Alljährlich wird ein fulminantes und abwechslungsreiches Programm geboten. Weitere Programminformationen und Karten findet man auf der Website: www.musikfestivalsteyr.at ■

Fotos: Julian Quirchmair, Peter Mayr



AUSGEH-DOMÄNE.

Der Linzer Mariendom wurde
heuer 100 Jahre alt und öffnet
sich einem breiten Publikum.

MITARBEITER: IN FÜR DEN VERKAUF INITIATIVBEWERBUNG (w/m/d) Friseurausbildung, gerne erste Berufserfahrung, Wiedereinsteiger: Innen oder Pensionist: Innen

Seit 75 Jahren begleiten wir unsere Kunden als verlässlicher Partner rund um das Thema Haare und Schönheit. Kundenbeziehung auf Augenhöhe, professionelle Beratung, Engagement und Teamfähigkeit sind unsere Grundpfeiler. Denn WIR sind ANDERS als alle anderen: WIR sind aktiv, authentisch, außergewöhnlich und ausbildungsorientiert. Möchtest du Teil unseres Teams werden? Dann schicke uns deine Initiativbewerbung! Wir suchen ab sofort Mitarbeiter: innen für den Verkauf in unseren Filialen Österreichweit als Voll- oder Teilzeitkraft. Das Bruttogehalt für diese Stelle beträgt € 2.034,- (auf Vollzeitbasis).

Wir bieten Dir

- eine krisensichere Anstellung in einem dynamischen wachsenden Familienunternehmen
- abwechslungsreiche Tätigkeiten
- angenehme Arbeitsatmosphäre in einem motivierten wie kreativen Team
- moderne Unternehmenskultur mit kurzen Kommunikationswegen
- regelmäßige Weiterbildung und Schulungen – online und vor Ort
- familienfreundliche und flexible Arbeitszeiten
- Mitarbeiterrabatt

Dein Profil

- Friseurausbildung
- gerne erste Berufserfahrung, Wiedereinsteiger: Innen odewwr Pensionist: Innen
- Begeisterung für Beauty- und Pflegeprodukte
- Freude am Kundenkontakt
- Eigeninitiative und Teamfähigkeit
- freundliche und kommunikative Persönlichkeit
- gute Deutschkenntnisse

Deine Aufgaben

- Verkauf unserer individuellen Pflege- bzw. Styling Produkte und Friseurbedarfsartikel
- Kundenberatung
- Warenpräsentation
- Bestellungen von Waren

Wir sind ROMA Friseurbedarf. Du auch?

Dann sende uns deine Bewerbungsunterlagen! Bitte teile uns auch dein gewünschtes Stundenausmaß und deine Wunschfiliale in Österreich mit!

Bewerbung unter: <https://roma.at/karriere/>

Anzeigen

The GT BUSINESS DAY 2024 13. September 2024 in Wels



Business-Event der GT Gerätetechnik in Wels. Exklusives B2B-Networking für unsere Kunden, Aussteller, Partner und Freunde der GT. Zahlreiche prominente Gäste aus Wirtschaft, Sport und Politik sind wieder dabei.



ZEICHNEN
LERNEN

FRAG
doch mal...

Sind Miesmuscheln
wirklich mies?

Nein, denn „mies“ bedeutet in ihrem Fall nicht schlecht oder gar gemein. Das „Mies“ der Miesmuschel ist ein altes deutsches Wort für Moos. Miesmuscheln halten sich nämlich mit vielen Fäden, den Byssusfäden, an Steinen oder Pfählen fest. Diesen Fäden, die tatsächlich wie Moos aussehen, verdanken sie ihren Namen.



EVENT
HOLI-Festival der Farben
Das HOLI Festival findet von 14 bis 21 Uhr statt. Österreichische Bands und DJs sorgen dabei für musikalische Unterhaltung, und zu jeder vollen Stunde gibt es einen Farbcountdown, bei dem gemeinsam Farbpulver in die Luft geworfen wird.

► Datum: 27. Juli 2024
Ort: Hafen Linz
Info: www.holipopenair.at



MUSIK
Linzer „Krone Fest“
Wir können uns wieder freuen: Es erwarten uns fünf Bühnen, tolle Acts, ein Riesen-Eventareal, Genuss- und Kulinarikmomente und jede Menge gute Laune. Auf dem Programm stehen wieder nationale und internationale Stars von Pop über Rock, bis hin zu Schlager, DJs, Kabarettisten sowie Künstler der klassischen Musik. Mit dabei sind u. a. Juli, AUT of ORDA und Tim Bendzko. Natürlich gilt wie immer beim Fest: Der Eintritt ist frei!

► Datum: 16. – 18. August 2024
Ort: Urfahrner Marktgelände, Linz
Info: www.kronefest.at



Wein & Kunst

Genuss und Kulinarik in der Linzer Altstadt

Das Linzer Weinfest „Wein & Kunst“ wird seit über 25 Jahren in der Altstadt abgehalten, und hat sich so zu einer der größten weinaffinen Veranstaltung in der oberösterreichischen Landeshauptstadt etabliert. Ein besonderes Highlight der Veranstaltung ist sicherlich der Ort – das historische Zentrum von Linz. Donnerstag bis Samstag ab jeweils 15 Uhr präsentieren wieder Winzer aus ganz Österreich ihre feinen Tropfen. Mit mehreren tausend Besuchern je Veranstaltungstag ist Wein & Kunst in der Linzer Altstadt der weit über die Landesgrenzen hinaus bekannter Weinhotspot des Jahres. Mit Vertretern aus Niederösterreich, der Steiermark, dem Burgenland und natürlich aus

EVENT DER SINNE.
Die Linzer Altstadt lässt den Genuss hochleben.

Oberösterreich finden sich zu diesem Wochenende wieder alle bedeutenden Weinbaugebiete aus Österreich im Linzer Zentrum ein. Der Veranstaltungsbe- reich umfasst den Alten Markt, Altstadt (Straße), Landhaus- platz, Landhaus-Arkadenhof und die Promenade.

Wein des Jahres. Prämiert wird in einer Blindverkostung heuer auch der „Linzer Wein des Jahres“. Bewertet werden dabei die Optik, der Geruch und der Geschmack der eingereichten Weine. Die Finalisten und der Siegerwein werden von einer fünfköpfigen Jury anhand der höchsten Gesamtpunktwertung eruiert.

► Datum: 29. – 31. August 2024
Ort: Altstadt, Linz
Info: www.altstadt-linz.at

➔ NEUE BÜCHER

Moritz Heger
Die Zeit der Zikaden
Liebe. Mit einem Tinyhouse auf Rädern will Alex im Ruhestand alles Gewohnte hinter sich lassen. Auch Johann, Mitte fünfzig, sucht den Ausbruch aus einem fragwürdig gewordenen Beruf und einer erkalteten Ehe. Ein Steinhaus in Ligurien wird für zwei nicht mehr ganz so junge Menschen zu einem Sehnsuchtsort. **24,70 €**

Liz Tomforde
Mile High
Roman. Als der Ho- ckey-Playboy Zanders der taffen Flugbegleiterin Stevie begegnet, fliegen die Funken – doch mit der Affäre riskieren sie nicht nur ihre Jobs, sondern auch ihre Herzen! **16 €**

Donna Leon
Feuerprobe
Krimi. Commissario Brunettis 33. Fall. Scherben auf der Piazza San Marco. Zwei Kinderbanden sind aneinandergeraten, mitten in der Nacht. Während Commis- sario Griffoni mit weiblichem Gespür herauszubekommen versucht, wie ein Teenager in den Sog eines Flashmobs geraten konnte, nutzt Brunetti seine eigenen Connections. **26,80 €**

Sian Gilbert
Sie hat angefangen
Thriller. Auf dem Gymnasium waren Annabel, Esther, Tanya and Chloe beste Freundinnen und teilten jedes Geheimnis. Mittler- weile sind die vier nur noch lose in Kontakt – bis eine unerwartete Einladung sie wieder zusammen- bringt. Ein Bestseller aus Großbritannien. **18 €**

SCHWEDENRÄTSEL

Gewäs- ser bei Salz- burg	Schloss an der Schnee- bergbahn	Edelpelz	franz. Fluss	Gemein- de im Salzbur- ger Land	Ort mit Kirche St. Sigs- mund	Schnee- schuh	Film mit Streisand	Materie	ugs.: dick	US- Serien- Pferd: Mister ...	Feld- frucht		
ugs.: Fahrrad	Buch der Bibel	unbe- stimmter Artikel	Ausflug zu Pferde	Internet- adresse: Albanien	Abk.: Tisch- tennis- verein	Bewoh- ner eines Erdteils	Noma- denzelt- dorf	eng- lisch: Tee	Sen- nerin	Abk.: Re- giment	lat.: zwei	Orangen- getränk (Kurz- wort)	Erb- anlage (Mz.)
kanad. Provinz	brit. Kom- ponist	beschei- nigung	Vorn. v. Picasso	Fische mit auf- fälligen Barteln	katho- lischer Heiliger	span. Kap	inklusive	bibli- scher Prophet	ein- fältiger Mensch	Vorn. d. Schausp. Friedrich- sen	engl.: essen	Fluss- rinne	
Kurzge- schich- ten (engl.)	Abkür- zung: Tangens	latei- nisch: betel	japa- nische Münze	span. Ex- königin	Laib- chen	amtliche Ver- fügung	Frau von Baldur	Felsen- höhle					

63

TO THE MOON
KOMÖDIE
Eine scharfsinnige, unterhalt- same und stylische Komödie mit den charman- ten Schau- spielern Scarlett Johansson und Channing Tatum, die vor dem Hintergrund der Apollo 11 NASA Mondlandung spielt. Der Countdown läuft...

Filmstart:
12. Juli 2024

KINO
KOMPAKT
Hollywood
MEGAPLEX

Ein einziges Mal
Drama.
Die mitreißende Geschichte von Lily Bloom, einer Frau, die ihre traumatische Kindheit hinter sich lassen will, um in Boston ein neues Leben zu beginnen. Wir verlosen 5 x 2 Tickets inkl. Popcorn & Cola im Hollywood Megaplex PlusCity. www.city-magazin.at

Filmstart:
15. August 2024

Fotos: Linz Tourismus, Julian Quirchmayr, Peter Mayr, Alexander Schwarzl, Verein Altstadt neu, HOLI Festival, Sony Pictures Filmverleih GmbH.



OPERETTENFESTSPIELE 2024

DAS LAND DES LÄCHELNS

FRANZ LEHÁR

Lisa Fitz

Kabarett. Im schönen Ambiente des Linzer Rosengartens.

► **Datum:** 9. Juli 2024
Ort: Rosengarten am Pöstlingberg
Info: www.weiler-shows.at

Robin Hood

Musical. Die Legende vom König der Diebe als Musical in Linz.

► **Datum:** bis 28. Juli
Ort: Musiktheater Linz
Info: www.landestheater-linz.at

Blasmusik 2024

Konzert. Einen wahren Reigen an Blasmusikkonzerten in Linz.

► **Datum:** bis 11. August 2024
Ort: Volksgarten Linz
Info: www.ooe-bv.at

Familienbund - Ritterfest

Familie. Mutigen Ritter hoch zu Ross läutet die Sommerferien ein.

► **Datum:** 6. Juli 2024
Ort: Hauptplatz, Linz
Info: www.ooe-familienbund.at

Linzpride2024

Event. Bunter Paradenzug durch die Landeshauptstadt.

► **Datum:** 6. Juli 2024
Ort: Volksgarten & Jahrmartgelände, Linz
Info: www.hosilinz.at/linzpride

Pia-Sophie Denz

Konzert. Auf der Gugl im Botanischen Garten.

► **Datum:** 10. Juli 2024
Ort: Botanischer Garten
Info: www.botanischergarten.linz.at



My Fair Lady

Musical. Klassiker in neuer Aufmachung auf der Seebühne Mörbisch.

► **Datum:** 11. Juli bis 17. August 2024
Ort: Seebühne Mörbisch
Info: www.seefestspiele.at

Burggartenkonzerte 2024

Konzert. Die Polizeimusik OÖ veranstaltet einen Konzertabend.

► **Datum:** 11. Juli 2024
Ort: Burggarten Wels
Info: www.wels.gv.at

Dame

Konzert. Pop, Hip Hop Konzert vom Feinsten.

► **Datum:** 11. Juli 2024
Ort: Posthof, Linz
Info: www.posthof.at

Compositional Transfer

Tanz. Tanzperformance zur Anton Bruckners 9. Sinfonie.

► **Datum:** 12. Juli 2024
Ort: Kulturverein Röda, Steyr
Info: www.anton-bruckner-2024.at

Wels City Beach

Familie. Sport- und Freizeit Location mitten in Wels.

► **Datum:** 12. Juli - 25. August 2024
Ort: Welser Innenstadt
Info: www.wels.gv.at

Nacht der Familie

Familie. Die Donaustadt aus neuen Blickwinkeln erkunden.

► **Datum:** 12. Juli 2024
Ort: Altes Rathaus, Linz
Info: www.familienkarte.at

Future Food

Familie. Museumswoche für Familien.

► **Datum:** 12.-14. Juli 2024
Ort: Museum Arbeitswelt, Steyr
Info: www.museumarbeitswelt.at

MusikfestiWels

Festival. Die absoluten Superstars des Musikbusiness in Wels erleben.

► **Datum:** 12.-13. Juli 2024
Ort: Kaiser-Josef-Platz, Wels
Info: www.wels.gv.at

Landesmusikfest OÖ

Event. Blasmusik in höchster Perfektion.

► **Datum:** 12.-14. Juli 2024
Ort: Innenstadt Linz
Info: www.ooe-bv.at

Farbe mit allen Sinnen

Workshop. Ein Ferienspaß im Linzer Schlossmuseum.

► **Datum:** 14. Juli 2024
Ort: Schlossmuseum, Linz
Info: www.schlossmuseum-linz.at

FilmfestiWels

Festival. Filme schauen unter freiem Himmel.

► **Datum:** 18. Juli - 1. September 2024
Ort: Schießberhof Wels
Info: www.programmkinowels.at

36. Linzer Pflasterspektakel

Familie. Internationales Straßenkunstfestival in Linz.

► **Datum:** 18.-20. Juli 2024
Ort: Linzer Innenstadt
Info: www.pflasterspektakel.at

Schl8hof Sommer Open Air

Konzert. Heimische Jazz- Soul und Blues Musik.

► **Datum:** 20. Juli 2024
Ort: Alter Schlachthof Wels
Info: www.schlachthofwels.at

Paulo Nutini

Konzert. Soul, Pop Konzert mit außergewöhnlicher Soul-Stimme.

► **Datum:** 22. Juli 2024
Ort: Posthof, Linz
Info: www.posthof.at

Serenadenkonzert: Cobario

Konzert. Trio aus Geige und zwei Gitarren voller Leidenschaft.

► **Datum:** 23. Juli 2024
Ort: Landhaus, Linz
Info: www.brucknerhaus.at

Musikfestival Steyr

Festival. Richard O'Brien's „Rocky Horror Show“.

► **Datum:** 25. Juli - 10. August 2024
Ort: Schlossgraben, Schloss Lamborg, Steyr
Info: www.musikfestivalsteyr.at

Welser Lesefest

Kultur. Lesespaß für die ganze Familie.

► **Datum:** 27. Juli 2024
Ort: Burggarten Wels
Info: www.welser-lesefest.at

Josef Sommer Weinfest

Kulinarik. Der Klassiker in Sachen Wein.

► **Datum:** 1. August 2024
Ort: Josef, Linz
Info: www.josef.eu

City Sommer Flohmarkt

Event. Ein Muss für Schnäppchenjäger.

► **Datum:** 2.-3. August 2024
Ort: Linzer Innenstadt
Info: www.linzer-city.at

Sommer Schnäppchen Markt

Event. Der alljährliche Sommerschnäppchenmarkt in Wels.

► **Datum:** 3. August 2024
Ort: Welser Innenstadt
Info: www.wels.gv.at

WELSfest24

Konzert. Bunte Musikparty in Wels.

► **Datum:** 3. August 2024
Ort: Messe Wels
Info: www.wels.gv.at



Winnetou-Spiele Wagram

Show. Der Schatz im Silbersee in der Arena Wagram.

► **Datum:** 3. - 25. August 2024
Ort: Arena Wagram, Kollersdorf
Info: www.winnetouspiele-wagram.at

Sommer Pop-Up Konzerte

Konzert. Einzige Konzerte in den Welser Stadtteilen.

► **Datum:** 9. August 2024
Ort: Sportplatz, Wels
Info: www.wels.gv.at

Krone-Fest

Festival. Das Krone-Fest steht für Top-Acts und beste Unterhaltung.

► **Datum:** 16. - 18. August 2024
Ort: Urfahrermarkt Linz
Info: www.kronefest.at

Baltic essential strings

Konzert. Ein Streichquartett, basierend auf baltischen Volksliedern.

► **Datum:** 20. August 2024
Ort: Landhaus, Linz
Info: www.brucknerhaus.at

Da Genuss Ziaga

Kulinarik. Genuss Festival rund um das Thema „Kulinarik in OÖ“.

► **Datum:** ab 26. August 2024
Ort: Innenstadt Linz
Info: www.hotspots-linz.at

Wein & Kunst

Kulinarik. Winzer aus ganz Ö präsentieren ihre edlen Tropfen.

► **Datum:** 29. - 31. August 2024
Ort: Altstadt, Linz
Info: www.altstadt-linz.at

40 Jahre Posthof

Jubiläum. Eine 40er-Jubelparty mit Kettcar und Thees Uhlmann.

► **Datum:** 31. August 2024
Ort: Posthof, Linz
Info: www.posthof.at

EVENT HIGHLIGHTS 2024

WELS

- Juni - Juli 14. - 14. PUBLIC VIEWING
- Juli - Aug 12. - 25. WELS CITYBEACH
- Juli - Juli 12. - 13. MUSIKFESTIWELS
- Juli - Sept 18. - 1. FILMFESTIWELS
- Juli 24. INNENSTADTKRITERIUM
- Aug 3. SOMMER-SCHNÄPPCHENMARKT
- Aug 3. WELSFEST24
Melissa Naschenweng, Mike Singer & Chris Steger
- Aug 9.-16.-23. POP-UP-KONZERTE
- Sept - Sept 9. - 14. HERBST SHOPPING WEEK
- Sept 14. WELS ROCKT
Böhse Onkelz

Alle Events unter:
wels.at/veranstaltungskalender

Österreich braucht Zentralraum OÖ.

APC NETZ OÖ LINZ NETZ

Stromnetzausbau, das einzig wirksame Mittel für

- Versorgungssicherheit & Elektrifizierung von Wirtschaft & Industrie in Oberösterreich
- Energiewende & erfolgreichen Kampf gegen die Klimakrise
- Verfügbarkeit von preisgünstigem Strom
- Integration Aller in das **Energiesystem der Zukunft**

Projektinfos

- ✓ 220-kV-Versorgungsring für die Region
- ✓ Investition: rd. 650 Mio. €
- ✓ Bauphase: 2024 - 2030
- ✓ Partnerprojekt mit Netz OÖ & LINZ NETZ

www.zentralraum-ooe.at

Ein toller Ausblick in den Linzer Open Air Sommer

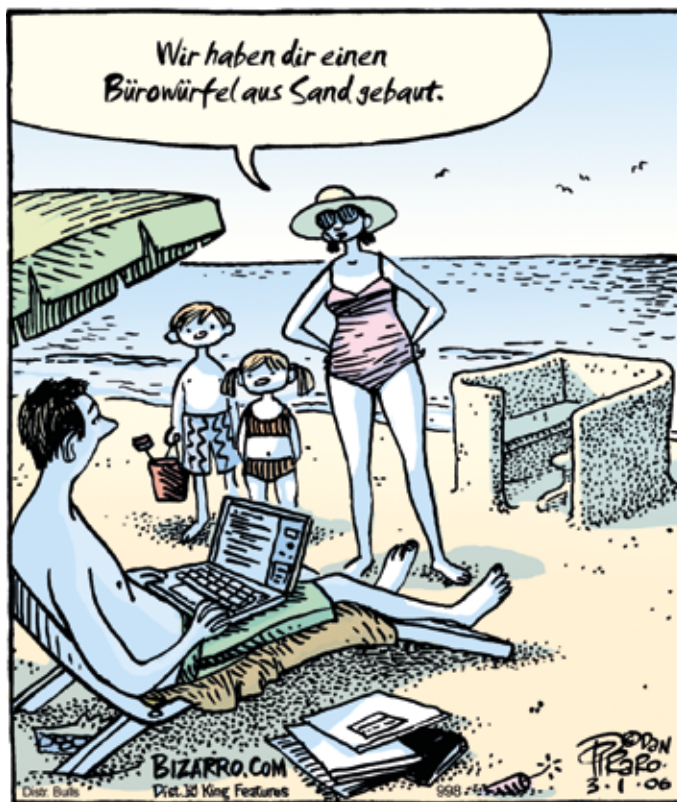
Juli-August

- seit 17. Mai Open Stage, Altstadt
- seit 29. Mai Frischluft, Posthof
- seit 12. Juni Musikpavillon
- seit 02. Juli Serenadenkonzerte
- ab 11. Juli Klassik am Dom
- 18. - 20. Juli Pflasterspektakel
- 09. August Donau in Flammen
- 16. - 18. August Kronefest

Gute Unterhaltung wünscht Stadträtin Doris Lang-Mayerhofer

L_nz

BIZARRO



KULT IM CITY!: EIN MORDILLO FÜR SELFMADE DSCHUNGEL-ABENTEURER



WITZE DES MONATS

Manta-Fahrer will seinen Manta verkaufen. Das Problem ist nur, dass er schon 140.000 km drauf hat. Fragt er einen Kumpel, was er machen soll. „Nimm die Bohrmaschine und dreh' den Tacho 'runter, ist zwar illegal, aber macht ja nix.“ Eine Woche später treffen die beiden sich wieder. „Und? Hast deinen Manta verkauft?“ Darauf der andere: „Bin ich denn blöd? Ich verkauf' doch keinen Manta mit nur 20.000 km drauf!“

Zwei Schiffbrüchige landen auf einer einsamen Insel in der Karibik: „Mein Gott, wir sind verloren!“ - „Keine Sorge, die finden uns. Ich schulde dem Finanzamt noch 10.000 Euro.“

Was ist ein Keks unter einer Palme am Meer?
Ein schattiges Plätzchen.

Zwei Studenten unterhalten sich: „Wovon lebst Du?“ - „Ach, ich schreibe.“ - „Ja, und was?“ - „Nach Hause, dass ich Geld brauche!“

Vor Angst zitternd und völlig verschwitzt sitzt ein Soldat im Zahnarztstuhl, als der Arzt den Behandlungsraum betritt und sagt: „So, Leutnant Trollinger, jetzt reißen Sie Ihr Maul mal so weit auf wie vor sechs Jahren in der Kaserne!“

Immern wenn mir im Sommer langweilig ist, miete ich einen Eiswagen. Dann warte ich bis die Kinder kommen und fahre dann ganz langsam weg.

Ur-Oma Erna bekommt zu ihrem 100. Geburtstag von der Stadt 5000 Euro. Ein Reporter fragt sie: „Was machen Sie mit dem vielen Geld?“ - „Ach, das hebe ich mir für später auf!“



LEUTE

AMTSWEGE ERLEICHTERN.
Stadt Steyr geht voran

Behördengänge werden für die Steyrer Bevölkerung noch einfacher: Die Stadt baut die Dienstleistungen in den Stadtservice-Stellen im Rathaus und im Amtsgebäude Reithoffer aus und forciert zudem das digitale Angebot. Rund 40 verschiedene Dienstleistungen bieten die Stadtservicestellen. „Unsere Bürgerinnen und Bürger sparen dadurch viel Zeit. Sie müssen nicht mehr in die Fachabteilungen, sondern bekommen die am meisten nachgefragten Dienstleistungen direkt im Stadtservice“, freut sich Magistratsdirektorin Martina Kolar-Starzer.

SUCHT. Auch die Kleinsten hängen am Smartphone

Eltern und die Gesellschaft sollten laut Experten gehörig aufpassen, denn die Online-Sucht hat längst nicht nur die Erwachsenenwelt fest im Griff. Über 2 Stunden verbringen selbst Jugendliche zwischen 12 und 18 Jahren in ihrer Freizeit vor dem Smartphone, jeder zehnte 15-jährige dürfte bereits tatsächlich süchtig nach Onlinespielen und das Internet im Ganzen sein. Vor allem in den langen Sommerferien sollte man deshalb nach Alternativen zum Handy Ausschau halten.



ÄSTHETIK IM BLICKFELD.
Kerstin Haderer führt prom.trois.

Haare entfernen – und zwar für IMMER
Linzer prom.trois Studio hat das perfektioniert

Im Herzen von Linz, in der Promenade 3, logiert das prom.trois Studio. Das stilvolle Gebäude strahlt ein Flair aus, das an ein kleines Pariser Viertel erinnert und inspirierte die Inhaberinnen Julia Böhm und Kerstin Haderer zu ihrem französischen Studio-Namen.

Ideal für den Sommer. Das Studio bietet unter anderem dauerhafte Haarentfernung an, wodurch herkömmliche Methoden wie Rasieren und Epilieren ersetzt werden. Die Haarentfernung erfolgt mit einem Diodenlaser, der die Haarfollikel auf mindestens 70

Grad erhitzt und so die Haarwurzel zerstört. „Bereits nach der ersten Behandlung ist eine Haarreduktion von 20 bis 30 Prozent erkennbar“, so die Kosmetikerin und Geschäftsführerin Kerstin Haderer. Ein kühlendes Gel und ein integriertes Kühlsystem sorgen für eine nahezu schmerzfreie Behandlung. Das prom. trois Studio setzt insofern neue Maßstäbe in der kosmetischen und ästhetischen Behandlung in Linz und bietet den Kunden höchste Qualität in einem besonderen Ambiente. Fazit: C'est formidable!

LEBEN

NEU. Reparaturbonus gilt bald für normale Fahrräder

Eine gute Nachricht für klassische Radfahrer, denn der bestehende Reparaturbonus wird in Kürze auf alle Fahrräder ausgeweitet. Bislang galt er eben nur für Räder mit E-Antrieb. Diese Ungleichbehandlung ist ab September nicht mehr gegeben.

TOP. Kostenlose Krabbelstuben ab September

Oberösterreich will Kinderland Nummer 1 werden und investiert deshalb in eine Kleinkind-Vormittagsbetreuung ab September satte 49 Millionen Euro. Die Nachmittagsbetreuung soll zudem erschwinglicher werden, wobei Eltern zwischen verschiedenen flexiblen Modellen wählen können und es für Familien mit mehreren Kindern auch Ermäßigungen geben soll. „Damit ermöglichen wir für die Eltern von Kleinkindern eine bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Wir wirken so auch ein Stück weit dem Fachkräftemangel entgegen“, so LH Thomas Stelzer. OÖVP-Bildungsreferentin LH-Stv. Christine Haberland: „Ein nächster Schritt, in dem wir eine kostenlose Vormittagsbetreuung nah am Wohnort für alle, die Unterstützung brauchen, ermöglichen. Mit der Wahlfreiheit für alle, die sie wünschen.“

AUFGEKEHRT

Hat die Grüne Gewessler mit an „Ja“ zur Renaturierungsverordnung gegen Verfassungsrecht

Des hät a Blauer ned dürfn...

verstoßn? Ka Ahnung. Aba stö ma uns vur, des hät a Blaue in da Asylpolitik gmacht. Na, besser ned.



GIBT SICH DIE KANTE.
Peugeot bleibt seiner Formensprache treu
und setzt noch etwas drauf.



KREATIV & lässig

Der Peugeot 3008/E-3008: Als Elektro und Mildhybrid



GRANDE NATION.

Die Franzosen haben der neuen Version
auch zu neuer Größe verholfen.

Dass Peugeot jederzeit für kreative Ansätze und lässige Ideen zu haben ist, dürfte hinlänglich bekannt sein. Mainstream ist schon auch dabei, aber nur da, wo es sich nicht vermeiden lässt. Ein Crossover mit coupé ähnlichem Heck ersetzt das klassische SUV.

Elektrisch oder als Mildhybrid. Das Angebot für den E-3008 umfasst eine 157 kW (210 PS) starke Version, eine Long Range Version mit 170 kW (230 PS) und eine Allradversion mit Dual Motor und einer Systemleistung von 240 kW (320 PS). Wer einen herkömmlichen Verbrenner kaufen möchte, kann auf den 3008 als Mildhybrid zurückgreifen. Dessen 1,2lDreizylinder leistet 136 PS (100 kW).

Ganz schön gestreckt. Ein gewisses Plus an Größe gehört bei Modellwechseln mittlerweile zum Standard – so auch beim

E-3008. Insgesamt ist der neue 3008 knapp zehn Zentimeter länger geworden, der Radstand um gut sechs Zentimeter gewachsen. Völlig neu gestaltet ist dagegen der Innenraum des Peugeot 3008. Dominiert wird der Eindruck von einem einzigen, hochauflösenden 21-Zoll-Panel.

CITY! Fazit: Peugeot bringt den neuen 3008 ab Juni in die Autowelt Linz. Beide Modelle basieren auf der neuen STLA Medium-Plattform von Stellantis, die reine Elektromodelle, aber auch Varianten mit Verbrenner ermöglicht. Der Neue (3. Generation) sieht richtig gut aus, und im Vergleich zum Vorgänger wirkt er mit dem scheinbar schwebenden Dachspoiler und der 3-Krallen-Lichtsignatur vorn und hinten noch dynamischer. Der neue Peugeot 3008 startet als Verbrennungsmotor mit 48V-Hybridtechnologie ab 39.330 Euro. ■



INTERIEUR.

Dem Komfort wird hier viel Platz eingeräumt.

Fotos: fahrfreude.cc

DIE ZEIT ist reif

Probleme mit dem Aussehen hatte der Kia Xceed ohnehin nie. Das hat Kia aber nicht davon abgehalten, ihm noch ein stimmigeres Facelift zu spendieren.

Dabei hat der Xceed von Anfang an den Zahn der Zeit getroffen – optisch stark orientiert an den SUV's, ohne aber eines zu sein.

GT-Line. Das Facelift bringt es mit sich, dass endlich auch die sportliche GT-Line für den Xceed erhältlich ist. Die Front mit ihrem neu designten Kühlergrill, die neue Schürze oder das Heck mit seinem angedeuteten Diffusor machen zwar auch einiges an Wirbel, die wirklichen Aufreger sind aber

die exklusiven 18-Zoll Felgen, die markanten Schweller und die schwarzen Anbauteile. Zusätzlich aufgewertet durch das neu erhältliche Caledonian Green-Metallic.

Alles drin. Die GT-Line funktionierte dabei auch als Top-Ausstattung. Sportlenker, Soundsystem, beheizbare Ledersitze, Alu-Pedale, Navi, digitale Anzeigen und eine Flut an Assistenzsystemen lassen die Herzen höher schlagen. Feine Verarbeitung und die dank großem

Screen und einigen Tasten kinderleichte Bedienung tragen das Übrige zur Entspannung bei. Motorisch empfiehlt sich der 1,5 Liter Turbomotor samt Mildhybrid und 7-Gang-Automatik. Seine 160 PS sorgen für eine stimmige Mischung aus guten Fahrleistungen, hoher Lauf- und geringen Verbrauch.

CITY! Fazit: Der neue Kia Xceed sieht nicht nur cool aus. Als waschechter Crossover vereint er eine Vielzahl an Stärken zu einem Gesamtpaket. ■



DATEN.

Kia Xceed Gt-Line 1.5 T-GDI –
160 PS, 0 auf 100 km/h in 9,2 Sek.



Weil es nie zu spät ist, etwas Neues zu beginnen.

Die passende Jacke sucht lebenserfahrene Menschen für viele verschiedene Aufgaben

MELDE DICH JETZT! Info-Hotline 0732 / 7644 – 157



ÖSTERREICHISCHES
ROTES KREUZ

Aus Liebe zum Menschen.



PEUGEOT
DER NEUE 3008 HYBRID

NEUES PEUGEOT PANORAMA I-COCKPIT
BIS ZU 20% KRAFTSTOFFEINSPARUNG*
JETZT AB € 34.990,-*



AUTOWELTLINZ
FRANZOSENHAUSWEG

Autowelt Linz GmbH
Franzosenhausweg 33, 4030 Linz
Tel.: 0732/38 77 33 - 0
partner.peugeot.at/autowelt-linz

Jetzt bei der
Autowelt Linz
eingetroffen!

Anzeige

Anzeige

Die Frau aus BOLIBIEN

Walter Witzany hat mit seiner Ceci einen wahren Herzensmenschen gefunden



Das Leben bringt so manche Premieren mit sich. Auf Anregung des Chefredakteurs sollte ich nun meine eigene Frau interviewen. „Warum?“, fragte ich ihn. „Wir sind zwar schon ein altes Ehepaar, aber trotzdem reden wir ohnehin immer noch miteinander.“ „Na, weil sie eine interessante Frau ist, die viel erlebt und viel zu erzählen hat“, meinte er. Und was soll ich dazu sagen? Wo er Recht hat, hat er Recht. Dann fangen wir gleich einmal ganz von vorne an. Nämlich da, wo ich damals meine künftige Cecilia Baldivieso de Witzany kennengelernt habe.

Ceci, wie ich Dich zum 1. Mal getroffen habe, bist Du ja bereits um die Welt gereist. Wo bist Du überall gewesen?

Ja, das Leben hat mich in viele Länder gebracht. Ich habe in den USA, Kanada, Brasilien, Spanien und Frankreich gelebt. Dann bin ich bloß für zwei Wochen nach Österreich gekommen. Ich weiß noch, wir haben uns zufällig im Märzenkeller kennengelernt. Und jetzt bin ich schon seit 40 Jahren hier.

Ich kann mich noch ganz genau erinnern. Du bist in dem Lokal gesessen und hast mit Deinen Freundinnen Englisch geredet. Und weil ich damals schon ein neugieriger Redakteur war, wollte ich Dich kennenlernen und fragte, woher Du kommst?

Ja, und ich sagte "aus einem fernen Land, genannt Bolivien."



ERSTES DATE IM TRAXLMAYR.
Das Paar hat sich vor 40 Jahren in Linz kennengelernt. Dann flog Witzany gleich zu ihr nach Bolivien und litt an der (Liebes-)Höhenkrankheit.

Und schließlich waren wir auch hier im Traxlmayr und haben uns näher kennengelernt. Da war es schon um mich geschehen, und ich habe Dich spontan in Bolivien besucht. Wie würdest Du Dein Land den Lesern beschreiben?

Bolivien ist gar nicht so klein, es steht aber etwas im Schatten von Peru. Vielleicht ein bisschen so wie bei Deutschland und Österreich, wobei Bolivien auch seit dem Beginn des letzten Jahrhunderts keinen Zugang zum Meer hat und es im Herzen des Kontinents liegt. Im Unterschied zu Österreich gibt es dort aber sehr viele Menschen, die arm sind und leider nicht die guten Seiten des Lebens kennen.

Ceci, ich habe Dich ja als einen sehr vielfältigen Menschen kennen und lieben gelernt. Jetzt ist

gerade die Reisezeit, erzähl uns doch etwas über Deine berufliche Tätigkeit.

Ich arbeite in einem Reisebüro und gebe in Schulen, aber auch privat für Unternehmen Spanischunterricht. Und für mein Land bin ich auch als Konsulin tätig. Sehr viel von meinem Herzblut fließt jedoch auch in das Straßenkinderprojekt Alalay. *Und wie geht das alles für Dich zusammen?*

Ich glaube, das ist gar nicht so schwer. Es geht immer um die Menschen und darum, Menschen zusammen zu bringen und Brücken zwischen den Kulturen zu bauen. Darin sehe ich so etwas wie eine Berufung und bin dankbar dafür, dass ich das tun darf und Du mich auch bei meinem Projekt für die bolivianischen Straßenkinder schon so lange unterstützt hast.

Ja, das Projekt hat damals vor knapp 30 Jahren in Grünau im Almtal begonnen, als mir ein

Veranstalter am Ende eines Konzerts 7.000 Schilling gegeben hat und meinte, ich solle doch etwas Gescheites daraus machen. Was meinst Du? Wievielen Kindern konnte mit Alalay bereits geholfen werden?

Inzwischen müssten das bereits Tausende Kinder sein. Alleine derzeit unterstützt Alalay 4.000 Kinder in der Prävention, und bei uns wohnen in zwei Bundesländern 155 Kinder. Wenn wir das alles mit 30 multiplizieren, dann kommt schon eine beachtliche Anzahl an Lebenswegen, die positiv beeinflusst wurden, dabei heraus. Denn hinter diesen Zahlen verbergen sich Schicksale bzw. Kinder, die von der Straße weggeholt und mit einer Perspektive versehen werden konnten.

Kannst Du da Beispiele nennen?

Ja, ein Mädchen ist Ärztin geworden. Ich weiß auch, dass sich manche Kinder musika-

lisch ausbilden lassen. In St. Florian war unlängst ein Konzert der Wiener Philharmoniker, bei dem auch fünf bolivianische Straßenkinder mitgespielt haben. Diese Erfolge machen einen reich. Denn sie geben einen Grund, warum man auf der Welt ist.

Wie geht es aktuell mit dem Projekt weiter? Was gibt es da für Neuigkeiten?

Gute Frage und gute Neuigkeiten, die auch recht gut zur EM und zu meiner Fußball-Leidenschaft passen, die wohl typisch für die Menschen in Bolivien ist. Unsere Straßenkinder haben eine Kooperation mit Real Madrid. Der Verein hat eine soziale Schiene, bei der es um Partnerschaften mit Schulen geht – auch in Bolivien. Kinder werden dabei gefördert, wobei jene aus reichen Familien dafür etwas bezahlen, während unsere Straßenkinder dort umsonst trainieren können. Die

sind unheimlich stolz für Real Madrid zu spielen, und kommen auf diese Weise auch weg von der Straße.

Und wenn ich Dich jetzt als Fußball-Fan frage, wer Europameister wird?

Mir gefällt Spanien, und ich glaube schon, dass die Mannschaft gute Chancen hat. Aber vom Herzen her wünsche ich mir, dass es Österreich wird. Vielleicht hilft mir da auch die Maria, die ich mit einer Kerze um Beistand gebeten habe.

Du bist also ganz schön patriotisch. Auch noch für Deine ursprüngliche Heimat. Wie ist es denn dazu gekommen, dass Du Konsulin für Bolivien wurdest?

Das hing mit meiner Tätigkeit in der Tourismusbranche zusammen. Bolivien wollte jemanden in Österreich haben, der das Land mit seiner ganzen Vielfalt den Österreichern präsentiert. Mittlerweile bin ich

die älteste Honorarkonsulin, die Doyenne, im konsularischen Korps.

Du bist ja nach wie vor auch viel auf Reisen. Was hat Dir bisher am besten gefallen und wo zieht es Dich noch hin?

Jedes Land ist irgendwie einzigartig. Kuba ist für mich aber ein ganz spezielles Land. Dort sind lebenswerte Menschen, wunderbare Strände, und es

geht noch nicht so touristisch zu. Und einen Reisetraum hätte ich auch: Ich würde in Uganda oder Tansania gerne auf den Spuren von Jane Goodall wandeln. Als Kind hatte ich die Zeitschriften von King Kong geliebt, weshalb mich Gorillas schon lange faszinieren. Es muss großartig sein, diese Geschöpfe in ihrem natürlichen Lebensraum zu beobachten. ■

AUCH SIE KÖNNEN ALALAY GUTES TUN

Geben Sie Zukunft! Alalay ist eine private Non-profit-Organisation und ein offiziell anerkannter österreichischer Verein. Die Architektin Claudia Gonzales gründete Alalay 1990 in Bolivien. ORF-Moderator Walter Witzany und seine Frau Cecilia Baldivieso de Witzany begannen 1995 mit dem Aufbau des Projektes in Österreich. Ziel des Vereins ist es, Kindern, die in Bolivien auf der Straße leben müssen, eine hoffnungsvolle Zukunft zu geben. Deshalb nehmen die Alalay-Streetworker mit den Kindern Kontakt auf und schaffen jene Bedingungen, damit diese eine erste Betreuung erfahren können. Eine erfolgreiche Integration in eines der Kinderdörfer kann nur auf freiwilliger Basis erfolgen.

Mithelfen. Der Verein ist auf Unterstützung dringend angewiesen. Spendenkonto Allgemeine Sparkasse: AT83 2032 0000 0006 6010

Bonus 12 Monate Betriebskosten

Zuschuss Parkplatz

Gebührenbefreiung

EIGENTUMSWOHNUNGEN SCHWANENSTADT

in zentrumsnaher, ausgezeichneter, ruhiger Lage mit zum Teil wunderbarem Traunsteinblick. Die neue Wohnhausanlage wurde mit hochwertigen Materialien und moderner Gebäudetechnik saniert.

Wärmepumpe, Erdwärme-Sondenfeld, PV-Anlage, Wohnungsstationen, SAT-Anlage, Insektenschutz, Carports, E-Ladestationen, Rollos, Screens, ...

www.immobilientraum.at 0676/7051725 info@immobilientraum.at

Zuhause GESUCHT

In den Tierheimen warten viele gestrandete Seelen

„Gib dem Menschen einen Hund und seine Seele wird gesund.“

(Hildegard von Bingen, 1098 – 1179, deutsche Mystikerin, Äbtissin, Naturwissenschaftlerin und katholische Heilige).

LINZ: Mostnystraße 16, Tel.: 0732/24 78 87

Die 6-jährige American Staffordshire Terrier Hündin Mia ist bei fremden Personen zu Beginn vorsichtig und ängstlich. Wenn man ihr Zeit zur Angewöhnung gibt, ist sie ein wahres Kuschelmonster. Mit Kindern und Kleintieren sollte sie nicht zusammenleben, mit anderen Hunden ist sie nach Sympathie verträglich.



»Mia«



»Lilo & Kiwi«

Gemeinsam mit seiner Freundin Kiwi sucht der 3 Jahre alte Lilo ein neues Zuhause. Die beiden wünschen sich wie bisher die Möglichkeit zum Freigang, sind äußerst freundlich und verschmust. Für Lilo und Kiwi sollte auf eine spezielle Ernährung geachtet werden, da beide an einer Blasenentzündung gelitten haben, die aber bereits austherapiert ist.

WELS: Tierheimstraße 40, Tel.: 07242/23 57 658

Der fescche, 5-jährige Kater Moretti ist zuversichtlich, verschmust und sucht die Nähe seiner Menschen. Wie alle Faltohrkatten hat auch er einen Hang zu OCD, einer Zerstörung des Knorpelgewebes. Aktuell macht ihm das aber noch keine Probleme. Er wünscht sich ein Zuhause mit Freigang.



»Moretti«



»Zappa«

Gemütliche Spaziergänge, Wanderungen und Kuscheln, das sind die großen Freuden des 6 Jahre alten Schäfer-Mix-Rüden Zappa. Mit ihm sollte viel „Quality Time“ verbracht werden, denn er liebt die Aufmerksamkeit seiner Bezugspersonen. Geduld ist nicht gerade seine Stärke, er ist aber lernwillig. Zappa wünscht sich hundeerfahrene Besitzer.

STEYR: Neustifter-Hauptstraße 11, Tel.: 07252/71650

Der 2-jährige, braun getigerte Kater Basti wurde wohl ausgesetzt. Tierfreunde haben ihn aber glücklicherweise gefunden und schließlich ins Tierheim Steyr gebracht. Der anhängliche Kater sucht ein dauerhaftes Zuhause mit der Möglichkeit die Natur erkunden zu können.



»Basti«



»Kitty«

Diese hübsche schwarze Katze hört auf den Namen Kitty. Leider musste sie, aufgrund einer Allergie in der bisherigen Familie, ins Tierheim gebracht werden. Kitty ist eine sehr anhängliche Katze, die sich ihre Streicheleinheiten holt und auch gerne auf den Schoß kommt. Ein Platz mit Freigang wäre ihr wichtig, im besten Fall ein Haus mit Garten.

Fotos: Simply Moments, Tierheim Wels, Tierheim Steyr

Anzeige

www.wohnehlant.at

EIGENHEIMFÖRDERUNG NEU

Mit dem neuen Fördermodell und 1,5% Fixzins zum Eigenheim



Gilt auch für Abbruch- und Neubauvorhaben

Entgeltliche Einschaltung

Wohnbau ober Österreich



MEHR KOMFORT.
Kubasta, Stock und Steinkellner vor den neuen Cityjet-Garnituren.

UPGRADE für Regionalzüge

Land OÖ und der ÖÖVV steigern Komfort

Die Öffi-Offensive geht weiter. Denn eine gute Infrastruktur kombiniert mit einem attraktivem Fahrplanangebot und einem höheren Fahrzeugkomfort bewegt mehr Menschen zum Umsteigen. Und so präsentierten kürzlich Landesrat Günther Steinkellner, ÖBB-Vorständin Sabine Stock und ÖÖ Verkehrsverbundchef Herbert Kubasta wieder neue Cityjets. Das kommt an!

OÖ. SOMMERFRISCHE Genuss- und Erlebnisfestival in Wien

Die 4. Auflage dieser Veranstaltung fand im Juni ganz im Zeichen von Kulinarik sowie touristischer und musikalischer Highlights statt. 90 Aussteller zeigten die Vielfalt Oberösterreichs und tausende Besucher waren von der Qualität und dem Angebot begeistert. „Kulinarik ist die beste Visitenkarte eines Landes“, so Agrar-Landesrätin und Genussland-Obfrau Michaela Langer-Weninger. Wir haben sie auf sommerfrischer Tat ertappt!

ES IST ANGERICHTET.
LH Thomas Stelzer, LR Michaela Langer-Weninger und LR Markus Achleitner im Kreise weiterer oö. Genussbotschafter.



Fotos: ÖBB/MecGreenie, Huber, cityfoto, RLB OÖ

Destillerie bekam GENUSSGARTEN

Peter Affenzeller baute in Alberndorf aus



GRÜNER DAUMEN.
Willi Aichberger, Peter Affenzeller und Thomas Kranz.

In Kooperation zwischen Spirituosen-Produzent Peter Affenzeller, „Wohnkult im Turm“-Chef Willi Aichberger sowie Gartengestaltungsexperte Thomas Kranz, Chef von Gartenbau Stolzleder, wurde mit dem neuen Genussgarten auf rund 800 m² ein Kraft- und Energieplatz erschaffen. Er vereint die Elemente Wasser, Erde, Feuer und Luft und lädt zum Durchschlendern sowie zum Verweilen ein. Energie aus der Destillerie!



SICHERES AUFTRETEN.
RLB OÖ-Boss Heinrich Schaller und Innenminister Karner.

Schulterschluss gegen CYBERCRIME

Innenminister Gerhard Karner in der RLB OÖ

„Cyberkriminalität kann jeden treffen“, so Innenminister Gerhard Karner beim „Sicherheitspolitischen Abend“, zu dem das „Kompetenzzentrum Sicheres Österreich“ (KSÖ) in die RLB OÖ lud. Er gab einen Überblick über aktuelle Herausforderungen im Bereich der öffentlichen Sicherheit und betonte dabei: „Österreich ist nicht nur eines der schönsten, sondern auch eines der sichersten Länder der Welt.“ Trotzdem vorsichtig sein!

OÖVP Sommercocktail

Medienvertreter waren am Pöstlingberg zu Gast



GIPFELSTÜRMER. LH-Stv. Christine Haberlander, LR Michaela Langer-Weninger, LR Markus Achleitner, Landtagspräsident Max Hiegelsberger, OÖVP-Klubobm. Christian Dörfel, OÖVP-GF Florian Hiegelsberger, LR Wolfgang Hattmannsdorfer, LH Stelzer.

Landeshauptmann **Thomas Stelzer** und die Oberösterreichische Volkspartei luden Ende Juni wieder zum traditionellen Sommercocktail für Medienvertreter. Hoch über den Dächern von Linz im Pöstlingberg Schlössl wurde der gemeinsame Austausch intensiv gepflegt. Themen gab es zu Genüge, zumal ja eine wichtige Wahl bevorsteht und auch in Oberösterreich viele Maßnahmen gesetzt wurden, um das Vertrauen der Bevölkerung zu erhalten. Aussichtsreich!

Tennis TALENT-SUCHE

Nachwuchsaktion des Upper Austria Ladies Linz

NÄCHSTE RUNDE.

Die Nachwuchsaktion wird am 17. Juli beim UTC Wels in der Pulverturmstraße 7 über den Center Court gehen.



Turnierdirektorin **Sandra Reichel** ist dies ein Herzensanliegen: 1.000 Tennisschläger stellt das Weltklasse-Damenturnier Upper Austria Ladies Linz für 1.000 Mädchen zur Verfügung. Zusätzlich erhalten die Teilnehmerinnen ein Gratis-Schnuppertraining durch professionelle Tennistrainer, ein tolles Goodie-Bag und natürlich auch Tickets für das nächste Upper Austria Ladies Linz Tennisturnier 2025. Infos: www.ladieslinz.at/tennisschlaeger-aktion

EM-ANSTOSS. Österreich-Spiele 17.06. | 21.06. | 25.06.

Peter Jungreithmair, Robert Reif, Bgm. Andreas Rabl, Helmut Platzer, Michael Kolarik-Leingartner, StR. Martin Oberndorfer.



MINORITENSTADION in Wels feierlich eröffnet

Perfekte EM-Stimmung beim Public Viewing

Der Start der Fußball-Europameisterschaft samt Eröffnungszeremonie fand nicht nur in München, sondern auch in Wels statt. Denn zu den Fußball-Großereignissen verwandelt sich der Minoritenplatz für das Public Viewing zu einem Ort mit richtiger Stadion-Atmosphäre. Mit einem Showact der Cheerleaders der Huskys, einem Gaberl Wettbewerb und einem Expertentalk wurde das Public Viewing im Juni eröffnet. Fanherz, was welst Du mehr?

Fotos: OÖVP, Wels Marketing & Touristik GmbH, pixabay, IV OÖ/Roland Pezl



MIT DABEL.

Auch Saori Dubourg, LH Thomas Stelzer, Stefan Pierer und Georg Knill meldeten sich zu Wort.

INDUSTRIE-EMPFANG 2024

Aufholbedarf für die Europäische Union

Der Empfang der Industriellenvereinigung Oberösterreich (IV OÖ) ging jüngst an der JKU über die Bühne. Im Fokus stand der Rückfall im globalen Standortwettbewerb. Einig waren sich IV OÖ-Präs. **Stefan Pierer**, die neue Greiner CEO **Saori Dubourg**, Business Europe Generaldir. **Markus Beyrer**, LH **Thomas Stelzer**, IV-Präsident **Georg Knill** sowie IV-Chefökonom **Christian Helmenstein**, dass die EU nun dringend handeln müsse. Re-Industrialisierung jetzt!

Der Ball der OBERÖSTERREICHER

Anton Bruckner und die Kulturhauptstadt ließen Bundeshauptstadt Wien grüßen



BESTENS GELAUNT.

Markus Achleitner mit Ehefrau.



TRIO. August Wöginger, Christine Haberlander, Susanne Raab.



DIE OBER-OBERÖSTERREICHER.

Bettina Stelzer-Wögerer mit LH Thomas Stelzer.

Von seiner besten Seite präsentierte sich Oberösterreich wieder am 121. Oberösterreich Ball im Juni im Wiener Rathaus, der von rund 3.000 Gästen besucht wurde. „Es war ein Fest des Miteinanders, der Zuversicht und der Geselligkeit – mit einzigartiger Kultur, Musik und Kulinarik“, zeigte sich Schirmherr und Landeshauptmann **Thomas Stelzer** begeistert. Auf ein baldiges Wiedersehen im nächsten Jahr!



KLANGVOLL. Eröffnet wurde der Ball vom Musikverein Schönering.



ADABEL. Karoline Edtstadler mit Alt-LH Josef Pühringer.

CREATIVE SPACE Steyr

Möbel neugestalten und zum Künstler werden



REIF FÜR DIE PINSEL.

Mutter und Tochter, Natalia und Alisa Krasnova.

Fotos: Max Mayrhofer, Antonio Bayr, Creative Space Steyr, Energie AG

Mit der jüngsten Eröffnung des „Creative Space Steyr“ in Zwischenbrücken 1 realisieren Mutter und Tochter, **Natalia und Alisa Krasnova**, ihre Geschäftsidee. Bis Mitte September wird nun dank der zwei Künstlerinnen und Dekorateurinnen aus dem Durchstarter-Lokal „Startplatz Steyr“ ein Ort der Kreativität, wo Workshops zu Möbel-Redesign, Upcycling, Deko-Objekten und Kunst stattfinden werden. Alles ist möblich!



TRANSFORMATOREN.

Andreas Kolar und Leonhard Schitter machen die Energie AG zukunftsfit.

LOOP schreitet voran

Die Energie AG überzeugt mit Strategieprojekt

Die Chefs der Energie AG, **Leonhard Schitter** und **Andreas Kolar** konnten in einem anspruchsvollen Umfeld in der 1. Hälfte des Geschäftsjahres 2023/2024 ein respektables Ergebnis einfahren. Trotz sinkender Umsatzerlöse aus dem Energiegeschäft stieg das operative Ergebnis auf 143,6 Mio. Euro. Zurückzuführen ist dies auch auf LOOP, ein Strategie- und Organisationsprojekt rund um die Energiewende und Digitalisierung. Zukunftsweisend!

Dr. Thomas
DUSCHLBAUER
ZU GUTER LETZT ...

ACHTUNG!
SATIRE



Es ist wirklich vorteilhaft, dass soziale Medien geruchlos sind, im Gegensatz zu den Begegnungen, die man in der Realität oft hat. Denn auf Facebook würde es schon gehörig miachtln, speziell dort, wo die in die Jahre gekommene Nutzergemeinschaft sich regelmäßig zum Austausch darüber trifft, wie schön die alten Zeiten doch waren, wie glücklich jeder mit dem Wenigen war, das er hatte, und wie verwöhnt und degeneriert dagegen die Fratzen von heute sind. Glaubt man diesen Erzählungen, dann müsste ich in meiner Kindheit vor Glück auch immer gegrinst haben wie ein frisch lackiertes Hutschpferdchen.

Ohne Klär- und Klimaanlage. Und gerade jetzt im Sommer erwacht wieder die Nostalgie mit vergilbten Fotos, auf denen Kinder noch spielzeugbewaffnet Cowboy und Indianer spielten oder unbedarft in einem Bächlein plantschten. Ja, so ein Sommer wie damals, das war

EIN SOMMER wie damals?



schon etwas Großartiges, wenn man in ungeklärten Gewässern badete und am Strand von Bibione nicht nur den Quallen begegnete, sondern einem beim Schwimmen die braunen Krapferl der anderen glücklichen Urlauber direkt ins Schleckermäulchen drifteten. Und die Fahrt zur Adriaküste auf der Gastarbeiterstrecke mit kilometerlangen Staus und spektakulären Autounfällen war schon ein Abenteuer für sich, das man so schnell nicht vergisst. Wenn gegenwärtig der Tauerntunnel gesperrt ist und man schon zwei bis drei Urlaubstage auf der Straße verbringt, dann ist das nichts Schlimmes, sondern eigentlich nur voll retro. Jedem Nostalgiker müsste beim Anblick der Megastaus doch gleich das Herz übergehen. Und die verwöhnten Gfraster von heute wissen ja gar nicht, wie toll das damals in Wirklichkeit war, als es im Auto noch keine Klimaanlage gab und man schon am Weg zum Urlaub richtigen Sauna-Feeling wie in einem Fünf-Sterne-Spa genießen konnte. All jene, die den weiten Weg nach Italien oder nach Jugoslawien scheuten oder sich so einen Urlaub nicht leisten konnten, durften sich dafür im Salzkammergut auf den hartnäckigen Schnürregen freuen oder an den Kärntner Seepromenaden wochenlang mit einem Regenmantel und Gummistiefeln spazieren gehen. Ach herrje! Waren das noch Zeiten.

SHIT HAPPENS!



Was wurde aus..?



Franz Kogler

Genieße dein Leben, habe Freude daran — das ist, so der Theologe (Jg. 1958), der Kern des Christentums. Er zeigt Menschen, wie die Bibel ihnen helfen kann, Nöte und Sorgen durchzustehen. Sie entdecken, dass die Heilige Schrift Mut macht und Kraft verleiht. In über 30 Jahren hat er 1.500 Vorträge gehalten. Er gestaltete mit einem Team auch eine reisende Bibelausstellung, die 970.000 Besucher anlockte, und eine leicht verständliche Übersetzung des Neuen Testaments.

KOGLERS BOTSCHAFT: Die Lebenskraft steckt in dir.

Heimische Prominenz von gestern, heute betrachtet

Unsere Absicht war“, sagt Kogler, der seit Mai 2023 in Pension ist, „den Leuten Freude zu vermitteln.“ Sie sollten erfahren, dass ihr Leben sinnvoll sei. Die Kirche ist nämlich nicht für Gott da, sondern für die Menschen. Im Rahmen des sonntäglichen Gottesdienstes müsste, seiner Meinung nach, ein lebendiger Ausdruck zwischen allen Beteiligten stattfinden, nach Möglichkeit auch ein gemeinsames Essen. Bis Ende Juni 2024 arbeitet Kogler noch in geringfügigem Umfang. Er steht aber auch in Zukunft für religiöse Gruppen, die seine Begleitung wünschen, zur Verfügung. In Online-Seminaren bespricht er den Inhalt des jeweiligen Sonntagsevangeliums mit den Teilnehmern. Im Sommer bietet er eine Bibel-Wanderwoche an, wobei der Gedankenaustausch mit im Vordergrund steht. Die Routen absolviert er zum größten Teil barfuß. Selbstgepflanztes zu essen, bereitet dem Theologen große Freude. Seine Frau und er ernähren sich weitgehend aus der eigenen Produktion. Ihre drei Kinder, alle schon mit abgeschlossenem Studium, sind in der Medizin bzw. der Naturwissenschaft tätig. Das Land Oberösterreich hat ihm das Goldene Verdienstzeichen verliehen.

Foto: (Sokoloff): Franz Kogler

MEHR SERVICE. MEHR MÖGLICH.

Wir informieren Sie über
die vielfältigen Leistungen
der Landesverwaltung.

Förderungen & Unterstützungen

Publikationen

Zuständigkeiten

E-Government

ÖFFNUNGSZEITEN LANDHAUS

Landhausplatz 1, 4021 Linz

Mo, Di, Do 7.30–12.30 u. 13.00–17.00, Mi 7.30–14.00, Fr 7.30–13.00

ÖFFNUNGSZEITEN LANDESDIENSTLEISTUNGSZENTRUM

Bahnhofplatz 1, 4021 Linz

Mo, Di, Do 7.30–17.00, Mi 7.30–14.00, Fr 7.30–13.00

Tel: 0732/7720 | E-Mail: buergerservice@ooe.gv.at



facebook.com/ooe.gv.at



[@landoberoesterreich](https://www.instagram.com/landoberoesterreich)

www.land-oberoesterreich.gv.at





OLIVENERNTE IN DER TOSKANA

Siena - Pienza - Perugia - Lago del Castiglione

nur p.P. €

299,-

DONNERSTAG
07. NOVEMBER 2024
5 TAGE



5 TAGE

Verpflegung „ALL INKLUSIVE“
Getränke von 8 - 23 Uhr

SILVESTER POREC Hotel Laguna Materada

INKLUSIVLEISTUNGEN

- 4x Übernachtung im Hotel Laguna Materada in Porec oder gleichwertig
- Doppelzimmer mit Bad oder Dusche/WC
- 1x Begrüßungsgetränk
- 4x Halbpension (4x Frühstück und 3x Abendessen)
- INKLUSIVE Getränke von 08.00 bis 23.00 Uhr (Saft, Wasser, Wein, Bier von der Zapfsäule zum Abendessen sowie an der Hotelbar)
- 1x Silvesterabend mit Silvesterabendessen (im Rahmen der Halbpension) mit Musik und Getränken bis 02.00 Uhr (Saft, Wasser, Wein und Bier von der Zapfsäule), 1 Glas Sekt
- Kurtaxe

ZUSÄTZLICH BEI BUSREISE:

- 5-Tages-Busreise
- Ausflug Piran - Portoroz - Triest
- Ausflug Rovinj
- Stadtbesichtigung Porec

VORAB ZUM PREIS VON € 39,-

- PRO PERSON ZUBUCHBAR:
- Ausflug Opatija inkl. Bus und deutschsprachiger Reiseleitung (Mindestteilnehmer 25 Personen)

AKTIONS ANGEBOT

Jeder Reisegast spart € 100,-

bei Buchung bis 02.08.2024

STATT AB: € 499,-

p.P. ab €

399,-

5-TAGES-BUSREISE 2024

29.12.2024 € 599,- € 499,-

5-TAGES-BUSREISE 2024

29.12.2024 € 499,- € 399,-

Exklusive Eintritte!

Einzelzimmer-Zuschlag: € 99,-



5 TAGE

Eine Reise ins Reich der
Postkartenmotive

AKTIONS ANGEBOT

Jeder Reisegast spart € 150,-

bei Buchung bis 02.08.2024

STATT AB: € 449,-

p.P. ab €

299,-

5-TAGES-BUSREISE 2024

20.09.2024 € 479,- € 329,-

24.09.2024 € 479,- € 329,-

28.09.2024 € 459,- € 309,-

02.10.2024 € 459,- € 309,-

06.10.2024 € 459,- € 309,-

10.10.2024 € 449,- € 299,-

Exklusive Eintritte, Kurtaxe & Schiffsfahrt!

Einzelzimmer-Zuschlag: € 56,-

ZAUBERHAFTES CINQUE TERRE Die Perle des Stiefels

INKLUSIVLEISTUNGEN

- 5-Tages-Busreise
- 4 x Übernachtung im Mittelklassehotel an der Versilia-Küste
- 4 x Frühstück
- Doppelzimmer mit Bad oder Dusche/WC
- Ausflug Cinque Terre mit Bus und Bahn
- Ausflug Portovenere und Portofino (exklusive Schiffsfahrt)
- Deutschsprachige Reiseleitung bei den Ausflügen



8 TAGE

Austrian

AKTIONS ANGEBOT

Jeder Reisegast spart € 100,-

bei Buchung bis 02.08.2024

STATT AB: € 779,-

p.P. ab €

679,-

SIZILIEN Die Perle Süditaliens

INKLUSIVLEISTUNGEN:

- Flug mit Austrian Airlines o.ä. von Wien nach Sizilien & retour
- Alle Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfer Flughafen - Hotel - Flughafen
- 7 x Übernachtung mit Frühstück im 4* Hotel Capo Peloro Resort oder gleichwertig
- Unterbringung im DZ ausgestattet mit Bad oder Dusche/WC
- Ausflug Ätna und Taormina
- Ausflug Catania und Siracusa
- Ausflug Palermo und Cefalu
- Alle Ausflüge inklusive Reiseleitung

AB WIEN 8 TAGE

17.09.2024 € 779,- € 679,-

18.09.2024 € 779,- € 679,-

24.09.2024 € 779,- € 679,-

25.09.2024 € 799,- € 699,-

02.10.2024 € 799,- € 699,-

09.10.2024 € 779,- € 679,-

16.10.2024 € 779,- € 679,-

EZ-Zuschlag: € 189,-;

Aufpreis HP € 139,-

Exklusive Eintritte & anfallende Bettensteuern in Italien sind vor Ort zu bezahlen



8 TAGE

Austrian

AKTIONS ANGEBOT

Jeder Reisegast spart € 100,-

bei Buchung bis 02.08.2024

STATT AB: € 939,-

p.P. €

839,-

ANDALUSIEN RUNDREISE

INKLUSIVLEISTUNGEN:

- Flug mit Austrian Airlines, Lufthansa o.ä. von Wien/München nach Malaga (ggf. Umsteigeverbindung) und retour
- Alle Flughafensteuern & Sicherheitsgebühren
- Transfer Flughafen - Hotel - Flughafen
- 7 x Übernachtung im 4* Hotel Las Palmeras in Fuengirola oder gleichwertig
- Doppelzimmer mit Bad oder Dusche/WC
- Verpflegung: Halbpension (Frühstück & Abendessen)
- Ausflüge lt. Programm
- Alle Transfers & Ausflüge im modernen, klimatisierten Reisebus
- Deutschsprachige Reiseleitung bei den Transfers & Ausflügen

AUSFLUGSPAKET € 159,- P. P. ZUBUCHBAR:

- Ganztagesausflug Granada
- Inklusive Eintritt Alhambra
- Ausflug Gibraltar
- Deutschsprachige Reiseleitung ab/bis Hotel

AB WIEN 8 TAGE

03.09.2024 € 999,- € 899,-

05.09.2024 € 999,- € 899,-

10.09.2024* € 999,- € 899,-

12.09.2024 € 999,- € 899,-

17.09.2024 € 999,- € 899,-

26.09.2024 € 999,- € 899,-

27.09.2024 € 1.059,- € 959,-

10.10.2024 € 999,- € 899,-

22.10.2024 € 999,- € 899,-

Einzelzimmer-Zuschlag: € 169,-

* auch ab/bis München mit einer Aufzahlung von € 200,- buchbar



8 TAGE

KURURLAUB

INKLUSIVE
20 ANWENDUNGEN

AKTIONS ANGEBOT

Jeder Reisegast spart € 200,-

bei Buchung bis 02.08.2024

STATT AB: € 659,-

p.P. ab €

459,-

KUR-URLAUB Crikvenica

INKLUSIVLEISTUNGEN

- 7 x Übernachtung im Hotel Mediteran in Crikvenica
- Doppelzimmer mit Bad oder Dusche/WC
- 7 x Halbpension (Frühstück & Abendessen)
- Persönlicher Kurplan in der Thalassotherapie:
- 2 x Lymphmassage
- 1 x Thermo-Sauna

- 5 x Heilschlamm-Behandlung
- 2 x Infrarot-Therapie
- 2 x Schwimmen im Hallenbad mit Meerwasser (32°)
- 3 x Schwimmen im Innenpool (Hotel)
- 5 x Elektro-Therapie

ZUSÄTZLICH BEI BUSREISE:

- 8-Tages-Busreise

8-TAGES-BUSREISE 2024

28.09.2024 € 759,- € 559,-

05.10.2024 € 759,- € 559,-

12.10.2024 € 759,- € 559,-

8-TAGES-PKW-REISE 2024

28.09.2024 € 659,- € 459,-

05.10.2024 € 659,- € 459,-

12.10.2024 € 659,- € 459,-

Exklusive Kurtaxe!

Einzelzimmer-Zuschlag: € 98,-



8 TAGE

KURURLAUB

AKTIONS ANGEBOT

Jeder Reisegast spart € 200,-

bei Buchung bis 02.08.2024

STATT AB: € 499,-

p.P. ab €

299,-

INKLUSIVE
Getränke zum Abendessen

BADEURLAUB KRK

INKLUSIVLEISTUNGEN

- 7 x Übernachtung im Magal Hotel by Aminess, Veya Hotel by Aminess in Njivice oder gleichwertig
- Doppelzimmer mit Bad oder Dusche/WC
- 7 x Halbpension (Frühstücks- und Abendessenbuffet)
- Inklusive Getränke zum Abendessen (Wein, Bier, Softdrinks, Wasser aus dem Schankautomaten)

ZUSÄTZLICH BEI BUSREISE:

- 8-Tages-Busreise

8-TAGES-BUSREISE 2024

01.09.2024 € 799,- € 599,-

08.09.2024 € 699,- € 499,-

15.09.2024 € 699,- € 499,-

22.09.2024 € 599,- € 399,-

29.09.2024 € 599,- € 399,-

8-TAGES-PKW-REISE 2024

01.09.2024 € 699,- € 499,-

08.09.2024 € 599,- € 399,-

15.09.2024 € 579,- € 379,-

22.09.2024 € 499,- € 299,-

29.09.2024 € 499,- € 299,-

Exklusive Kurtaxe!

Einzelzimmerzuschlag: ab € 133,-

BERATUNG & BUCHUNG: MO-FR 8-18 Uhr ☎ 0662/90650 | 01/3884414

www.thv-reisen.at

Für Buchungen nach dem 01.07.2018 gelten die Bestimmungen des österreichischen Pauschalreisegesetzes (PRG) und die Allgemeinen Geschäftsbedingungen von THV-Reisen GmbH, die Sonderformbedingungen bei einigen Reisen sowie die Einreisebestimmungen entnehmen Sie bitte dem Detailprogramm dieser, alles nachzulesen unter www.thv-reisen.at. Veranstalter: THV-Reisen GmbH, Leonhard-Posch-Weg 11, 5026 Salzburg. Insolvenzabsicherung mittels Insolvenzversicherung bei der Aceleant Insurance Europe SA. Als Abwickler fungiert Cover-Distrikt Ges.m.b.H., Hietinger Hauptstraße 36 DG, 1130 Wien! Details zur Reiseleistungsausübungsberechtigung von THV-Reisen GmbH finden Sie auf der Webseite <https://www.gisa.gv.at/abfrage> unter der GISA-Zahl 1787618. Ein gültiger Reisepass ist für alle Reisen erforderlich! Druck- und Satzfehler vorbehalten!